

Franco inauguró la X Legislatura de las Cortes

LA VOZ DE ALBACETE DIARIO DE LA MAÑANA

Director: Antonio Andújar Balsalobre

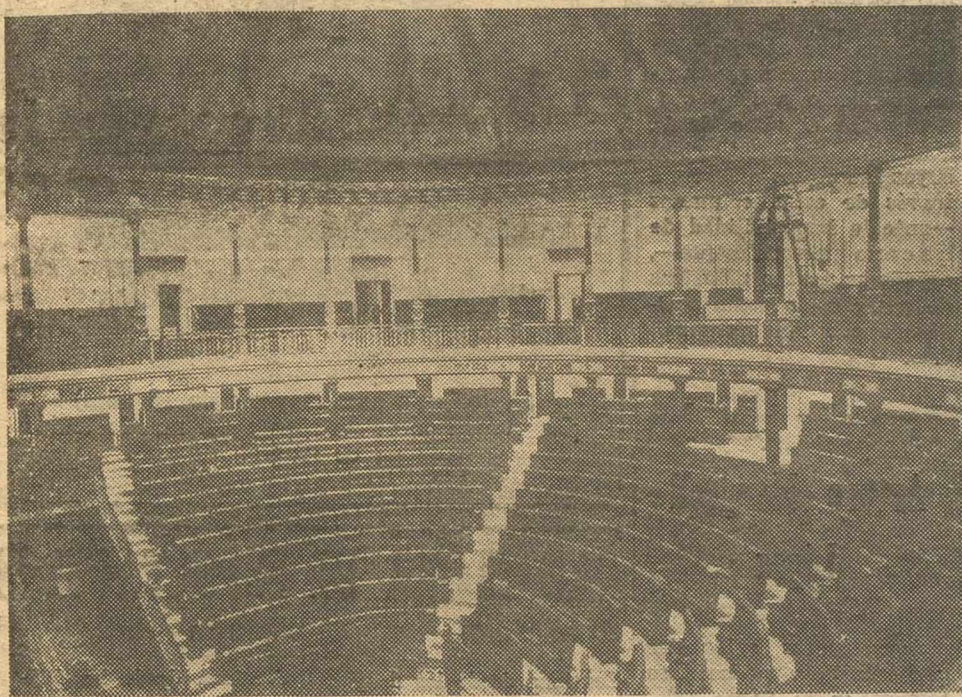
Año XIX - Núm. 5.964 - Viernes, 19 Nobre. 1971 Depósito Legal - AB-7-1958 - Precio CINCO Pesetas

Edita: P. García Munera. Redacción, Administración y Talleres, S. López, 24 - Teléfonos-213584-213585

"ESPAÑA GOZA DE BUENA SALUD POLITICA", DIJO EL JEFE DEL ESTADO EN SU TRASCENDENTAL DISCURSO

"La justicia social, fundamento verdadero de la solidaridad nacional y único camino hacia un mundo mejor"

"El futuro de nuestra Patria está atado y bien atado"



MADRID.—El Palacio de las Cortes, embellecido por recientes obras, ha sido escenario de la apertura de una nueva legislatura, inaugurada solemnemente ayer, por S. E. el Jefe del Estado español, Francisco Franco, que con este motivo pronunció un importante discurso. (Foto EUROPA PRESS).

MADRID, 18.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha inaugurado en la tarde de hoy la décima Legislatura de las Cortes Españolas.

El Generalísimo, acompañado por el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, salió del Palacio de Oriente y, precedido por un escuadrón de lanceros de su guardia, llegó hasta el Palacio de las Cortes.

Allí, el Jefe del Estado y

el Príncipe, que lucían uniforme de capitán general y general de Brigada del Ejército de Tierra, respectivamente, fueron recibidos por el ministro del Ejército, en compañía del cual pasaron revista a una Compañía del Batallón de Honores del Ministerio del Ejército, con Bandera, Banda y Música, mientras se interpretaba el Himno Nacional.

Acto seguido, el Jefe del Estado y el Príncipe fueron recibidos a la entrada del Palacio de las Cortes por el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco; presidente de las Cortes, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y la totalidad de los miembros del Gobierno, excepto el de Industria, que se encuentra enfermo, así como por la mesa de las Cortes y el presidente del Consejo de Estado.

Una vez que saludaron a

Prueba nuclear china

WASHINGTON, 18.—China ha realizado hoy su primera prueba nuclear desde hace más de un año, ha anunciado la Comisión Norteamericana de Energía Atómica.—Efe.

MAÑANA, XXXV ANIVERSARIO DE JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Actos organizados por la Jefatura Provincial del Movimiento, en Albacete

Con motivo del XXXV aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, Fundador de Falange Española, la Jefatura Provincial del Movimiento, organiza los siguientes actos, que tendrán lugar mañana, sábado, día 20, por el orden que se indica:

A las 6,30 horas y organizada por la "Guardia de Franco", en la Iglesia de San José, Misa de Comunión, por el eterno descanso del alma del Fundador de la Falange y de todos los Caídos. A continuación, colocación de las cinco rosas simbólicas, en la Cruz de los Caídos.

A las 12,30 horas, solemne funeral en la Santa Iglesia Catedral, presidido por el Excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y demás autoridades y jerarquías. Ofrenda de coronas e invocaciones.

A las 18,40, en la Iglesia de San José, rezo del Santo Rosario, organizado por la Delegación Provincial de la Sección Femenina.

LOPEZ RODO INFORMO A LA PERMANENTE SINDICAL SOBRE EL III PLAN DE DESARROLLO

Y dijo que su postulado básico es el mantenimiento del pleno empleo

MADRID, 18.—"El mantenimiento del pleno empleo es postulado básico del Tercer Plan de Desarrollo" ha dicho hoy el ministro comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, ante la comisión permanente del Congreso Sindical presidida por el ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal.

El señor López Rodó mantuvo con los miembros de la permanente en

la Casa Sindical, un coloquio informativo en torno al proyecto del Tercer Plan de Desarrollo, de cuyo texto se han vendido 22.000 ejemplares en los tres primeros días de su aparición en España.

Refiriéndose a dicho proyecto resaltó como tema de capital importancia el de la justicia social que encabeza los grandes temas de hoy con que se abre el Plan de Desarrollo. Asimismo destacó el he-

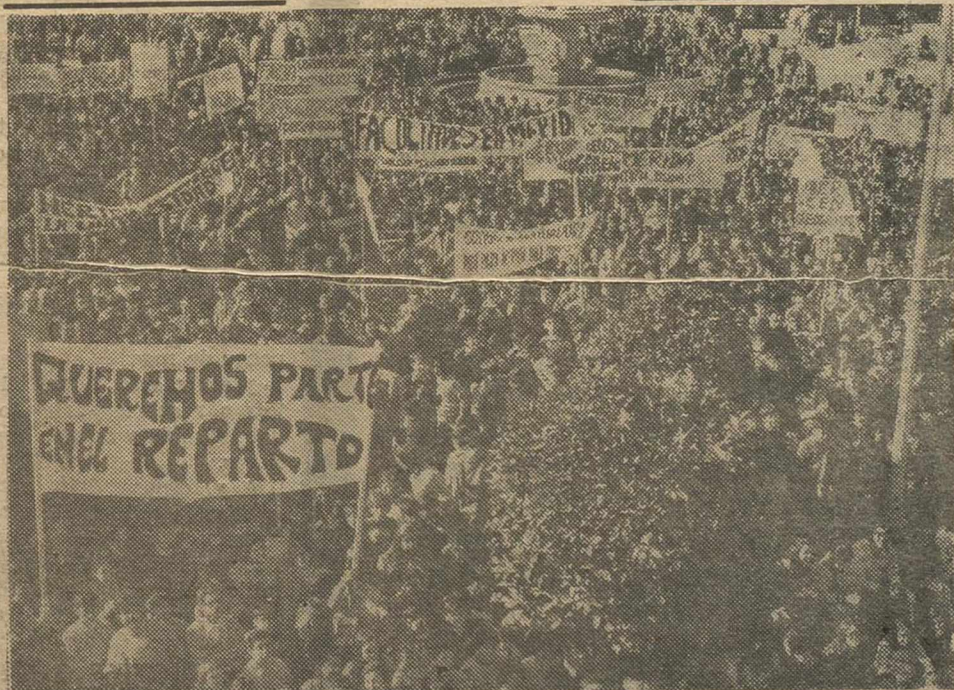
cho de que se fija la construcción directa de 120.000 viviendas de carácter social y un millón más de protección oficial.

Refiriéndose al alza del coste de vida afirmó que el Plan estima como tolerable un alza anual del 3 por 100. Sobre este particular explicó que desgraciadamente por lo que respecta a 1971 puede llegar a cumplirse la previsión de aumento de un siete y medio por cien, efectuada recientemente por una entidad bancaria.

Finalmente el ministro comisario del Plan de Desarrollo anunció que en el plazo de dos años el Gobierno someterá a las Cortes un proyecto de ley por el que se establece el nuevo estatuto de las empresas públicas.

Por su parte el ministro de Relaciones Sindicales señaló que antes de fin de año la Organización Sindical estudiará el anteproyecto que regula los conflictos y los convenios colectivos.—Cifra.

QUIEREN "PARTE" EN EL "REPARTO"



MÉRIDA.—Los miles de estudiantes emeritenses, se reunieron en la Plaza de España de Mérida, ante su Ayuntamiento, para agradecer la concesión de la Universidad Hispanoamericana de Extremadura y pidiendo la concesión de alguna de sus Facultades para Mérida. (Foto EUROPA PRESS)

EL PAPA RECIBIO AL PRESIDENTE DE AUSTRIA

CIUDAD DEL VATICANO, 18.—El Papa Paulo VI recibió hoy en audiencia oficial, al presidente de la República de Austria, Franz Jonas. El encuentro estuvo rodeado del ceremonial y solemnidad vaticanas. Se vistió para las visitas de los jefes de Estado.—Efe.



¿POR QUE...?

(Breve poema de la madre que espera)

---¿Por qué? ¿Por qué [tarda tanto?]
 ---Espera, mi niña, espera...
 ---Pero, ¿por qué tarda [tanto?..
 ---Espera... Sobre la puerta de tu casa, la esperanza es cartel, pregón y lema de una ilusión bien soñada que tendrá su recompensa... [sa...
 ---Sí, pero, ¿por qué no vengo ya a mis brazos? ¿Cuándo [llega el dulce bien tan pensado, el fruto de una cosecha sembrada con tanto amor?
 ---Espera, mi niña, espera...

(Y en la espera se durmió, soñando que las estrellas ponían ya candor y beso en aquella carne nueva que no tardaría en brotar como un copo de azucena)

ANANBAL

Cupón pro-ciegos

NUMERO PREMIADO AYER

7 0 8

GOBIERNO CIVIL DE ALBACETE

Cuerpo Auxiliar de la Administración Civil

XII Curso de Formación

Se pone en conocimiento de los opositores que han de tomar parte en el curso, y que a continuación se relacionan, que el acto de apertura ha de tener lugar en este Gobierno Civil el próximo sábado, día 20, a las 10'30 horas, al que deberán asistir:

- Arcos Vidal, Sylvia.
- Collado Moreno, Pascual.
- Corredor Hernández, María Elisa.
- Giménez Valera, Juana.
- González López, Otilia.
- Juan López, María Paz.
- Martínez Palazón, Remedios.
- Navalón García, Eleuterio.

Navalón Rodríguez, María del Carmen.
 Pastor Martínez, Bernabé.
 Ruiz Galobart, María Teresa.
 Tobarra Nieto, Carlos.
 Albacete, 18 de noviembre de 1971.
 EL SECRETARIO,

Plaza de viceinterventor de Fondos en el Ayuntamiento de Albacete

Se ha anunciado concurso para cubrirla en propiedad

El Ayuntamiento de nuestra capital ha sacado a concurso la vacante de viceinterventor de Fondos, para titulados de Intervención de Fondos de Administración, comprendidos en las edades de 21 a 45 años.

El plazo de admisión de solicitudes será de 30 días hábiles, a partir de la publicación del anuncio en el B. O. E.

La plaza está dotada con un sueldo anual de 77.500 pesetas, una retribución complementaria de 24.800, dos pagas extraordinarias, quinquenios y otros incentivos.

FARMACIAS DE GUARDIA

PARA HOY

Don José González Frías, Isabel la Católica, 14; don Fulgencio Lozano Navarro, Tesifonte Gallego, 11; doña Josefa Sociats Pozo, Blasco Ibáñez, 20, y doña Carmen Blázquez Ortiz, Rosario, 91.

(De doce de la noche a nueve de la mañana):

Don José González Frías, Isabel la Católica, 14 y doña Josefa Sociats Pozo, Blasco Ibáñez, 20.

Letras de luto

Doña Ovidia Sotos Mora

Días pasados, el domingo, 14, falleció cristianamente en nuestra capital doña Ovidia Sotos Mora, esposa que fue de don Horacio Córcoles Rodenas, y persona muy querida en amplios círculos de amistades, por sus admirables virtudes.

Su fallecimiento causó una profunda impresión de dolor tanto en Albacete como en La Gineta y Montalvos, localidades estas dos últimas donde su hijo, don Cándido es párroco de sus iglesias, siendo incalculable el número de personas que se asociaron al acto del sepelio, manifestando su condolencia a su citado esposo, nuestro buen amigo, don Horacio Córcoles; hijos, doña María de los Llanos, doña Isabel, doña Narcisa, don Cándido y doña Ovidia; hijos políticos, don Jesús López Bleda, don Francisco Paños Moratalla (pintor-decorador) y don José Antonio Medrano Fernández; hermanos, doña Anita, don Jerónimo, don Juan y don Abel; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia a los que enviamos nuestro pésame muy sentido, elevando a Dios oraciones por el alma de la bondadosa dama fallecida, cuyos familiares quieren, a través de estas columnas —ante la imposibilidad de hacerlo personalmente—, agradecer tantas muestras de pesar como están recibiendo con tan triste motivo.

Funerales por don Arturo Mongrell López

Ayer, jueves, a las diez y media de la mañana, se celebró en la Santa Iglesia Catedral, la Misa de funerales por el eterno descanso del alma de don Arturo Mongrell López, arquitecto del Colegio de Albacete, que falleció en nuestra capital el día 5 de los corrientes, a la edad de 68 años y confortado con los auxilios espirituales.

El profundo sentimiento que su fallecimiento produjo en todos los medios sociales de la ciudad, donde el señor Mongrell, gozaba de general prestigio por sus dotes profesionales y por sus virtudes humanas y cristianas, se volvió a poner de manifiesto en este piadoso acto al que asistieron numerosos amigos del fallecido y de sus familiares.

A su esposa, doña Josefa Martínez Roldán, hijos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, reiteramos la expresión de nuestro sincero pesar por tan dolorosa pérdida, suplicando a nuestros lectores una oración por el alma de tan querido amigo desaparecido.

¡Descansen en paz!

EL TIEMPO

EN ALBACETE

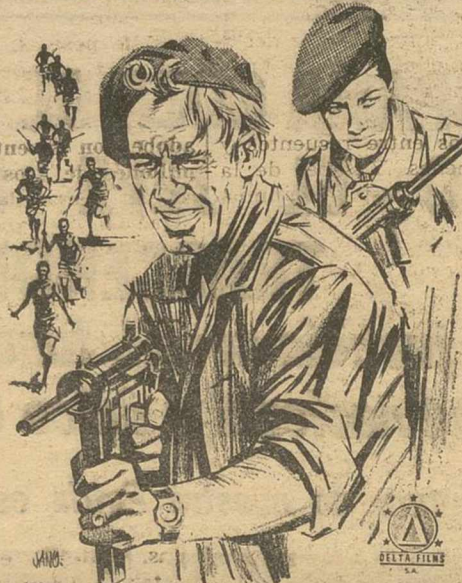
Temperaturas extremas de ayer: Máxima de 14 grados, a las 15,35 horas; mínima de 2 grados bajo cero, a las 7,30 horas.
 Durante el día de ayer, el sol lució en nuestra ciudad por espacio de 9 horas.
 Estado del cielo, despejado.
 Viento, en calma.
 Humedad relativa media del aire, 87 por ciento.
 Presión atmosférica, 703,6 milímetros de mercurio, equivalentes a 1022,9 milibares.

CINEMA CAPITOL

Empresa: J. P. G.

HOY

Sensacional y emocionante estreno



SIETE BOINAS ROJAS

IVAN RASSIMOV SIEGHARDT PRISCILLA SERGE DRAKE NUBRET
 DIRECTOR MARIO SICILIANO EASTMANCOLOR

(Autorizada para mayores de 18 años)
 ¡La verdad sobre un rincón del mundo teñido de sangre!

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Gran Hotel

Continua desde las 5
MAX Y LOS CHATARREROS
 Romy Schneider
 (Pases: 5, 6'45, 8'45 y 10'45)
 (Autorizada para mayores de 18 años)

Carretas

Continua desde las 5'30
 Panavisión 70 m. m.
EL DEDO EN LA LLAGA
 Klaus Kinsky
 (Pases: 5'30, 7'15, 9, y 10,45)
 (Autorizada para mayores de 18 años)

Capitol

Continua desde las 5'30
SIETE BOINAS ROJAS
 Ivan Rassimov
 (Pases: 5'30, 7'15, 9 y 10'45)
 (Para mayores de 18 años)

Astoria

Continua desde las 5'30
EL DINERO TIENE MIEDO
 Tony Leblano
 (Pases: 5'30 y 9)
¡LEGA SARTANA!
 Gianni Garko
 (Pases: 7 y 10'45)
 (Autorizada para mayores de 18 años)

Productor

Continua desde las 5,30
EL TESORO DE TARZAN
 Johnny Weissmüller
 (Pases: 5,30, 8,15 y 11)
 (Pases: 7 y 9,45)
LOS GUERRILLEROS DEL IMPERIO
 Pierre Brice
 (Para todos los públicos)

TEATRO CIRCO

Continua desde las 5,15 ESTRENO

«CAÑONES PARA CORDOBA»

George Peppard, Giovanna Ralli, Raf Vallone
 Pases: 5,15, 7, 8,55 y 10,50

Para mayores de 18 años



DOÑA OVIDIA SOTOS MORA

Que falleció en Albacete, el día 14 de noviembre de 1971, habiendo recibido las Auxilios Espirituales.

D. E. P.

Su esposo, don Horacio Córcoles Rodenas; hijos, María de los Llanos, Isabel, Narcisa, Cándido y Ovidia; hijos políticos, Jesús López Bleda, Francisco Paños Moratalla y José Antonio Medrano Fernández; hermanos, Anita, Jerónimo, Juan y Abel; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Los funerales que se celebren: Día 20 a las SEIS de la tarde en la Parroquia de San Martín de La Gineta; día 22, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana en la Parroquia de la Asunción de Albacete y el día 27, a las SEIS de la tarde en la Parroquia de la Purísima de Montalvos, serán aplicados por su eterno descanso.

Albacete, noviembre 1971



LA CIENCIA DE ESPERAR

Si para adquirirla no hay necesidad de ir a Oxiord, la Sorbona u otras Universidades, mientras no funcionen las de Alicante, es preciso armarse de virtudes, entre las que destaca aquella de la que tanto acopio hizo el Santo Job. Podemos buscar entretenimientos entre recuentos y resúmenes. Y saber de la salud de nuestra economía. La Cámara Oficial de Comercio e Industria nos trajo estos días a personalidades conocedoras de todas las profundidades de la economía. Se hablaba de Mercado Común, de todo el panorama europeo. De los resortes que ahora mueven el comercio internacional. Que de tales cosas se hable en Albacete, parece buena señal. ¿O es un simple juego? No, amigos: La cuestión es saber esperar sin desmayarse, y ya vendrán las estupendas realidades. No es preciso recordar aquel proverbio que aconsejaba sentarse en la puerta y esperar para ver pasar el cadáver del enemigo. Aquí no hay enemigos ni guerras que valgan. Es, simplemente, hacer una cura de paciencia y pensar en que todo vendrá a su punto y que no nos dejarán sin pito en el general concierto.

La gripe es pasajera y se olvida pronto, pero hay otros males que toman arraigo. En nuestra ciudad, la impaciencia y la prisa que han sustituido a la antigua flema, cuando nos importaba un bledo que todas nos las dieran en el mismo lado y nos cubríamos con la manta de la resignación.

Algo endulza el panorama económico. Si leyeron ustedes, ayer, sabrán de

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA DE ALBACETE

Se recuerda a todos los funcionarios de los distintos Cuerpos del Ministerio de Educación y Ciencia, la obligación de presentar dentro de la primera quincena del próximo mes de diciembre, declaración jurada referida a su situación familiar en primero de dicho mes.

Los que no cumplimenten este trámite, podrán hacerlo en la primera quincena de febrero, percibiendo Ayuda Familiar a partir del primero de marzo.

Albacete, 17 noviembre 1971.

EL DELEGADO PROVINCIAL

nuestro volumen comercial en relación con las exportaciones. Si privan nuestros zapatos, acercándose, en época boyante, a los cuatrocientos cincuenta millones de pesetas, menguada privanza es, que se queda en el cerco de la industrial Almansa. Nos alivia que se adobe con sesenta y seis millones de ajos enviados a esas tierras del mundo. ¿Qué me dice ahora, cuando alguien argumenta que vamos a cobrar en ajos, con picaro significado? Casi cincuenta millones de pesetas importan las botas para el vino, con sus toreros y sus manchegas. Un bonito producto que se abrió paso en el mundo y que hasta parece haberle ganado el tirón a la típica navaja. Algunas frutas, judías, lentejas, etc., completan el pobre cuadro. No podemos decir que sea importante, aunque seamos legos en materia económica; las posibilidades de una enorme provincia como la nuestra y las cantidades cantan por sí solas y sin necesidad de guitarra de acompañamiento.

No desesperemos que ya vendrán tiempos mejores. ¿Vale la pena aprender a esperar?

Espera que te espera a que nos lleguen las cosas, éstas pueden olvidarse y dejar de ser un tormento durante algún tiempo. Me decía una señora: "Mire, ya no me acordaba del Palacio Ferial, con lo que me ha hecho sufrir su presencia; pero me lo ha recordado y siento la llaga. ¿Qué piensan hacer?". Señora, siga usted esperando. Y si puede, olvidando. Será lo más conveniente.

Es un ejercicio la mar de útil. Si no salimos de viaje hacia Madrid y no vemos la llanura de "Campollano", podemos olvidar su existencia y tener conformidad. Si no pasamos por terrenos cercanos al río Júcar, olvidamos que por allí quiere hacer, el concejal Breijo, una bonita playa artificial y que sólo tropieza con dificultades y con el peligro de aburrirse. Muchos se hubieran aburrido ya, como pasa con tantas cosas en Albacete. Menos mal que Breijo tiene temple gallego y no se entrega tan fácilmente.

Y así podíamos continuar. Pero... ¿tiene interés? Si repasamos los mil proyectos dormidos, "Lázaros" que esperan el milagro para salir de esas tumbas polvorizadas que son los anaqueles, puede darnos algo, además de gripe.

Sabiendo esperar sentados, sin nervios, sin prisas ni enfados, se puede vivir; pobremente y vegetando, pero se puede vivir.

MOLINA

Lo que Vd. no leyó...

El señor Fraga opina sobre participación, asociaciones, contraste de pareceres, etc.

Don Manuel Fraga Iribarne ha hablado en exclusiva para "El Ideal Gallego", a preguntas del periodista don Ezequiel Pérez Montes. Recogemos algunas de sus respuestas políticas:

—¿Qué entiende usted exactamente por "participación del pueblo en las tareas del Gobierno?"

—Entiendo exactamente lo que la palabra dice: participación, que es ser parte, tener parte y tomar parte. Siempre habrá una distinción entre gobernantes y gobernados; pero puede producirse de modo que éstos, debidamente organizados, tomen esa parte, por vía de control y renovación de la confianza a aquéllos.

—¿Qué entiende usted por libertad sindical?

—Lo mismo que usted, supongo: la posibilidad de que los sectores básicos de la vida económica empresarial puedan actuar a través de sus representantes genuinos y sus líderes naturales, quedando la burocracia en el lugar que le es propio.

—¿Y por descentralización?

—Que las decisiones de toda índole se tomen lo más cerca posible del lugar en que van a producir sus defectos; del modo que permita más su fiscalización; y de suerte que su ejecución pueda ser más fácil y económica. No la entiendo, en cambio, como un modo de hacer más ricos a los que ya lo son ni de crear privilegios injusto.

—¿Cuáles son, a su juicio, los pasos a dar para que España se incorpore totalmente a Europa y al Mercado Común?

—El primero, tomar el asunto en serio y asumir la empresa con todas las consecuencias. Hay que dar al asunto una máxima prioridad y poner en él a nuestros mejores hombres. Y negociar todo (incluso lo político) también en serio: siempre hay posibilidad de encontrarse a medio camino.

—¿Qué entiende usted por asociaciones políticas?

—Asociaciones políticas son aquellas que se forman por ciudadanos deseosos de usar sus derechos cívicos, con la fuerza que da la unión; de promover ideas y programas ante la opinión pública; de influir en la designación de verdaderos representantes, respaldándoles y renovándolos o quitándoles la confianza. Las que se proponen dentro de nuestro sistema tendrían el límite ideológico de los Principios del Movimiento y las garantías que se establezcan (como las había en el texto ya aprobado en 1969).

El señor Fraga dice que sin asociaciones políticas para utilizar sus cauces en un sistema representativo, sólo unos pocos hombres muy ricos o unos

cuantos altos cargos o funcionarios pueden realmente participar.

—¿Cuál es su definición de democracia?

—Democracia es un sistema político en el que los elementos decisivos están dados por consultas electorales frecuentes y auténticas. Ello es compatible con la presencia de otros elementos hereditarios (como en la monarquía británica) o aristocráticos (entiéndase meritocráticos o elitistas); pero la renovación básica de la confianza política ha de tener base popular. Ningún gran país moderno y libre funciona de otro modo.

—¿Qué entiende usted por desarrollo político?

—Un proceso complejo, en virtud del cual una sociedad, además de crecer económicamente, de aumentar su nivel educativo y técnico, de mejorar su capacidad y organización administrativa, va creando unas instituciones políticas, a la vez eficaces y flexibles, capaces de funcionar sin depender de la vida de una persona o de frecuentes intervenciones extranjeras o militares; con una participación popular real y amplia; con sistemas de arbitraje no violento de los conflictos inevitables, y con capacidad para absorber

(Pasa a la CUARTA).

LA VIDA EN TORNO

LOS HERIDOS

Hay algo más importante que las cicatrices del cuerpo: las cicatrices del alma.

El hombre es siempre un ser anímicamente herido, que recibe a diario los dardos de la incompreensión, de la enemistad o del desafecto.

Las heridas cicatrizan con frecuencia. Unas lo hacen con celeridad, otras con lentitud. Hay algunas heridas que están abiertas para siempre, que el alma no puede vencer. Yo he visto estas heridas en la mirada de muchos seres: se asoman por medio de comunicación que el hombre tiene con la realidad circundante, porque en los ojos está ("el ojo que ves, no es ojo porque tú lo veas, es ojo porque te ve") el mundo interior que se comunica con el mundo exterior.

Una de las heridas espirituales más difíciles de sanar es la desilusión. Sé que el hombre se ilusiona con facilidad, con excesiva y engañosa facilidad. La ilusión es un don que el Creador ha debido colocar en el cosmos anímico del género humano para contrarrestar la proclividad al desaliento. La ilusión es como un nimbo de felicidad que nos empuja hacia lo que creemos noble, hacia lo que se nos presenta bajo el ropaje del desinterés. Los dardos de las pequeñas desilusiones son como alfilerazos en el alma, que pronto curan y cicatrizan, porque son sustituidos por otras ilusiones.

Pero hay desilusiones mayores, desilusiones capitales. Hay matrimonios rotos para siempre por una desilusión; hay amistades desafectadas para siempre, por una desilusión; hay ideales prescritos para siempre por una desilusión. En estos casos, la capacidad de reacción, la fuerza que mueve los estímulos anímicos, decrece hasta ese nivel penoso de la indiferencia.

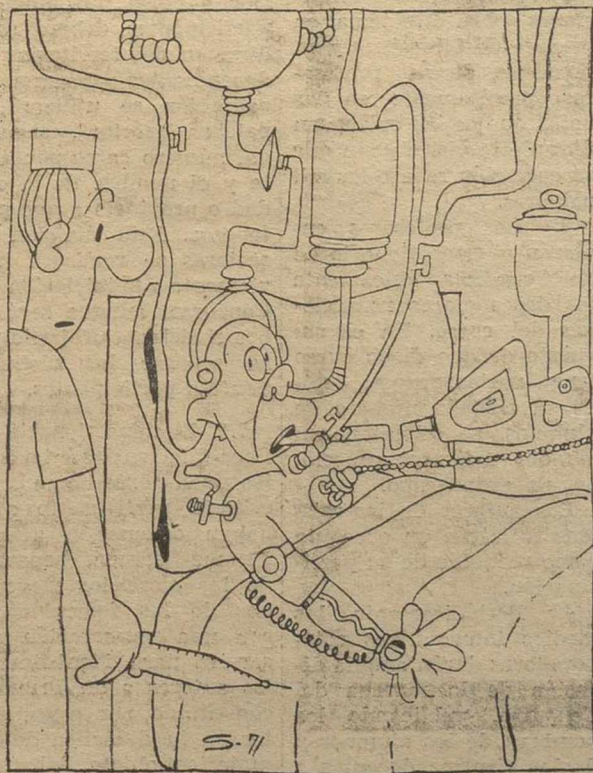
Si yo tuviera que poner un nombre a las heridas abiertas por la desilusión, las nombraría indiferencia. La indiferencia asoma a las miradas cuando algún ilusionado habla con calor de una empresa o de una iniciativa. El indiferente ve en el otro, premonitoriamente, el dardo que aún no se ha producido.

La vida cotidiana, la vida de relación, esto que tiene tanto de jungla de asfalto, de selva disimulada, en la que se adivinan, tras las buenas maneras del civismo, las garras del leopardo o el zarpaço del león, produce heridos del alma, seres dañados por los dardos adversos. Quizá vivir sea esto; quizá el hombre necesite el estímulo del dolor espiritual para alertarse y estar en guardia. Quizá. Pero no quiero convencerme de esta necesidad.

Pienso en los hombres heridos que no superarán ya nunca el daño moral; pienso en el cristal transparente roto por una desilusión. Pienso que es un crimen sin castigo matar la alegría e inocular la indiferencia en el único ser que ha aprendido a reír y a llorar: el hombre.

Ramón BELLO BAÑON

TRASPLANTE



—¡Creo que voy a vivir muy feliz, doctor...!

LO QUE VD. NO LEYO

(Viene de la TERCERA)

ideas y modos sin perder la continuidad.
CONTRASTE DE PARECERES
 —¿Qué entiende usted por "contraste de pareceres"?

—La exposición pública de ideas y programas de acción política con franqueza, con datos, con energía; sin que nadie se permita introducir en el debate el famoso "¡Viva Cartagena!"

PARTICIPACION MAS ACTIVA DE LA MUJER EN LA IGLESIA

Editorial de "Ecclesia":

"La Iglesia, en sus distintas actividades, se encuentra con seculares —mujeres— cuya colaboración pide y recibe en numerosas ocasiones con absoluto desprendimiento y puntualidad. A cambio de su entrega, ella no interviene en ninguna tarea disciplinal, ni en solemnes ceremonias litúrgicas, ni en las reuniones clericales. Su papel se reduce al de orar, recibir los sacramentos y formar parte de las comunidades o instituciones religiosas, siempre en segundo plano. Quizás haya llegado el momento de plantearse, como ha dicho el cardenal Flagiff en el sínodo, el problema de la concesión de algunos ministerios.

¿Sería difícil, dentro de la diversidad de ministerios, encontrar los más adaptados a las posibilidades de la mujer y a sus cometidos dentro de la Iglesia y de la sociedad o bien encomendarles algunos de los ya existentes?"

ASISTENCIA SANITARIA INTERPROVINCIAL, S.A.

Necesita auxiliar administrativo, con conocimientos de contabilidad.
 Interesados, presentarse a las once horas de la mañana del 25 del actual, en Colegio de Médicos.

Secretaria

Importante Empresa necesita Secretaria de Dirección para Albacete. Se exige:
 — Mecanografía.

Se valorará conocimientos de taquigrafía y experiencia en puesto similar.

Edad, entre 18 y 25 años.

Se ofrecen ingresos interesantísimos, según aptitudes.

Interesadas, escribir a don Vicente Gómez Cuevas, Plaza del Caudillo, 2, adjuntando "curriculum vitae", escrito a mano.

VENDEDOR EXCEPCIONAL BUSCA IMPORTANTE EMPRESA DE AUTOMOVILES

Se necesita experiencia.
 Mínimo garantizado, 12.000 pesetas.
 Gran porvenir para persona activa, dinámica y que sepa vender.

Enviar curriculum vitae al apartado número 27 ó concertar entrevista con el señor TORRELLA. Teléfono 22 32 50.

XII Concurso Nacional de Redacción organizado por el concesionario de COCA-COLA con la colaboración de LA VOZ DE ALBACETE

Patrocinado por la Dirección General de Ordenación Educativa del Ministerio de Educación y Ciencia

Esta semana se inicia, en nuestra capital y provincia, la presentación, en los distintos colegios, del Concurso Nacional de Redacción. En esta decimosegunda edición del Concurso se espera, como en años anteriores, la participación de Centros de Albacete y provincia. En la pasada edición intervinieron, en nuestra provincia, 30 colegios, con un total de 1.445 alumnos de cuarto curso de Bachillerato, cifras que se piensa superar este año, dado lo interesante de los premios y el creciente interés que despierta de año en año.

BASES

1.º Podrán tomar parte en este Concurso todos los alumnos y alumnas de cuarto año de Bachillerato, nacidos con posterioridad al 30 de mayo de 1956, que visiten la Fábrica de Coca-Cola, por clases y acompañados de sus profesores o reciban la visita, en el propio Colegio o Centro docente, del equipo destinado a esta actividad, perteneciente al concesionario de Coca-Cola.

2.º Semanalmente, en el transcurso de las visitas citadas en la base anterior, se propondrá a los profesores un tema elegido de entre los que figuran en el programa publicado por la Dirección General de Ordenación Educativa del Ministerio de Educación y Ciencia. Los alumnos deberán componer sus redacciones sobre este tema, en la clase de Literatura y en presencia de sus profesores, precisamente en las hojas que se les entreguen durante la visita y sin que su extensión rebase las mil palabras.

3.º Los profesores enviarán al Concesionario de Coca-Cola únicamente las dos mejores redacciones del curso. En el supuesto de que dicho curso tenga varios grupos, debido al elevado número de alumnos, se seleccionarán las dos mejores redacciones de cada grupo.

Los autores de las mismas recibirán un obsequio como recuerdo de su participación.

4.º Periódicamente, los medios informativos colaboradores darán amplia difusión de la marcha del Concurso, publicando los nombres de los alumnos y de los Centros docentes a que pertenezcan los auto-

res de las redacciones seleccionadas.

Eventualmente, se completará esta información con la publicación de aquellos trabajos que se estime oportuno.

5.º Finalizada la temporada destinada al Concurso, se realizará en todos los territorios de España la Prueba-Examen Final, que tendrá lugar en las aulas del Colegio, Centro o Local que se indicará oportunamente y a la que podrán acudir todos los alumnos cuyos ejercicios hubieran sido seleccionados por su profesor respectivo y enviados al Concesionario de Coca-Cola a lo largo de todo el Concurso (1 de octubre-4 de marzo), con independencia de que los mismos hayan sido dados a conocer o no por la emisora o por el periódico colaborador. En esta prueba se propondrá un tema de tipo general, el cual deberá ser desarrollado por cada alumno en el tiempo máximo de dos horas y bajo vigilancia de personas responsables.

La prueba-Examen Final se celebrará el mismo día en todos los territorios concursantes y el tema sobre el que versará el ejercicio será asimismo común.

6.º Aun cuando la división por territorios vendrá, en la medida de lo posible, dada por los límites de cada provincia, en las zonas de gran concentración estudiantil, cada grupo superior a cinco mil alumnos participantes deberá dividirse en dos territorios independientes y para su localización se utilizará la palabra "sector", seguida del número correspondiente y el nombre de la ciudad o provincia a que pertenezca. Esta división en sectores se realizará previamente a la iniciación del Concurso, aunque será libre el sistema utilizado para separar los distintos Centros participantes.

7.º El Concesionario de Coca-Cola enviará todas las redacciones de cada territorio participante que hayan concurrido a esta Prueba-Examen, separando los ejercicios masculinos de los femeninos, y con una enumeración que servirá para identificar a los autores a un Tribunal constituido por especialistas en la didáctica de las materias objeto del Concurso, el cual propondrá

para premio los diez mejores ejercicios femeninos de cada territorio.

Los alumnos y alumnas cuyas redacciones hubieran obtenido mayor puntuación recibirán los siguientes premios:

- 1.º Un tocadiscos estéreo FARO.
- 2.º Un receptor de transistores Super-Jet "VANGUARD".
- 3.º Una biblioteca juvenil de la Editorial TIMUNMAS.
- 4.º El Atlas del Universo, de Editorial Labor, S.A.
- 5.º al 10.º Un equipo KODAK "INSTAMATIC 133 X".

Todos estos clasificados recibirán, asimismo, una bolsa de viaje de Coca-Cola.

8.º La entrega de estos premios se efectuará en el transcurso de un Festival o acto público, que tendrá lugar en el local que se anunciará con la debida antelación. Durante la celebración del mismo serán proclamados los "Finalistas Nacionales del Concurso de Redacción". Estos títulos corresponderán al primer clasificado masculino y femenino, respectivamente, de cada territorio y tendrán derecho a participar en la FINAL NACIONAL que se celebrará en Madrid durante el mes de mayo.

9.º Los Colegios o Centros docentes a que pertenezcan el alumno y alumna clasificados como "Finalistas Nacionales de Redacción" recibirán, asimismo, una ayuda de 5.000 Ptas., como estímulo por su alto nivel educador y cultural.

10.º Los Profesores de Literatura de dichos alumnos asistirán a la Final Nacional realizando a con-

tinuación un Viaje Cultural por rutas de interés histórico y artístico. El viaje será dirigido por Profesorado del Ministerio de Educación y Ciencia especializado en la materia.

11.º Los ejercicios que realizaron Finalistas Nacionales durante la Prueba-Examen a que alude la Base 5.º serán examinados de nuevo por un Jurado compuesto por Académicos, Catedráticos, Escritores de prestigio nacional.

12.º Los galardones que se otorgarán por dicho Jurado en la GRAN FINAL NACIONAL serán los siguientes:

"PREMIO NACIONAL DE REDACCION".

Nombramiento que recaerá en el primer clasificado, tanto masculino como femenino, los cuales adquieren derecho al viaje y estancia de una semana en ARGENTINA.

Los Colegios a que pertenezcan ambos alumnos recibirán un premio en metálico de 10.000 Ptas., como reconocimiento de la labor realizada en favor del Certamen.

Los cuatro siguientes clasificados, tanto masculinos como femeninos, tendrán derecho al viaje y estancia de una semana en INGLATERRA. Cinco alumnos y alumnas más tendrán derecho al viaje y estancia de una semana en FRANCIA.

Los siguientes finalistas que no hayan sido acreedores a alguno de los viajes antes mencionados, realizarán una excursión por ESPAÑA y PORTUGAL, de una semana de duración.

Todos los Finalistas Nacionales recibirán una medalla conmemorativa.

13.º El fallo del Concurso será inapelable.

MUJER:

Tu presencia es de interés y necesaria para el futuro.

El día 23, Asamblea de la ASOCIACION DE AMAS DE CASA DE ALBACETE Y SU PROVINCIA, en Tesifonte Gallego, 16, bajo.

TELEVISION

EL CINE

Por J. A. T.

PARA HOY VIERNES, 19

SOBREMESA

11:45, Carta de ajuste; 12:00, Apertura y presentación; 2:01, Sobre la marcha; 3:00, Noticias a las tres; 3:25, Mirada al mundo; 4:00, Dos tontos en apuros; 4:25, Despedida y cierre.

TARDE

5:45, Carta de ajuste; 6:00, Apertura y presentación; 6:01, La casa del reloj; 6:25, Con vosotros; 7:30, Buenas tardes.

NOCHE

8:30, Novela (Cap. XX último): "El escándalo"; 9:00, Telediario; 9:25, Programa de actualidad; 9:55, Estudio 1. Hoy Celos del

aire", de José López Rubio; 11:30, Veinticuatro horas; 11:55, Música para ver; 00:20, Despedida y cierre.

PROGRAMA PARA EL SABADO, 20

MATINAL

11:45, Carta de ajuste; 12:00, Apertura y presentación; 12:01, Hoy también es fiesta.

SOBREMESA

2:01, Sobre la marcha; 3:00, Noticias a las tres; 3:25, El último café; 4:00, Planeta azul.

TARDE

4:30, Cine para todos. «La reina de Montana». 1954; 6:10, La casa del reloj; 6:35, Estudio 1. Hoy Celos del

Catedráticos del ritmo; 7:35, Erase que era...; 8:00, Suabasta de triunfos.

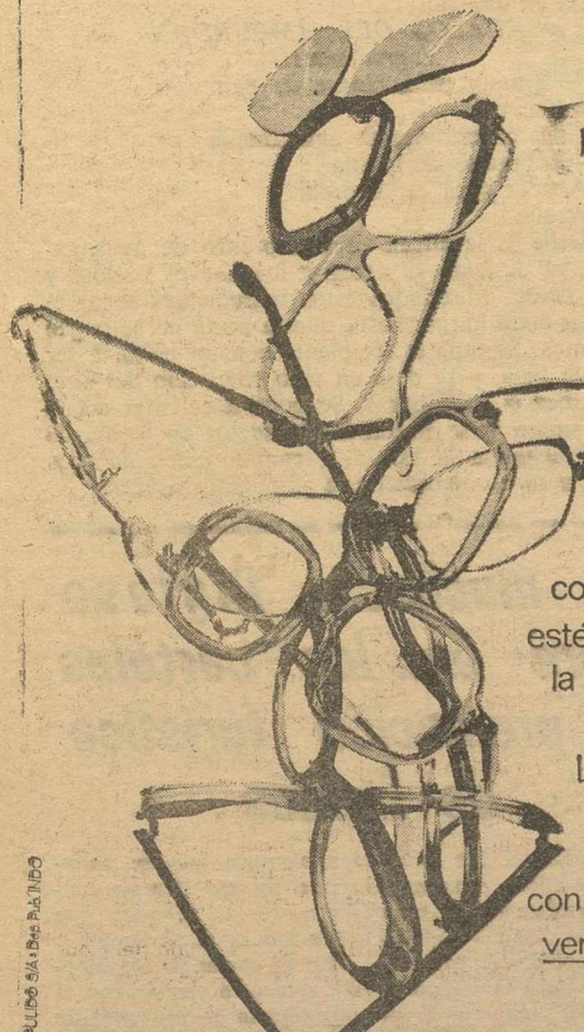
NOCHE

9:00, Telediario; 9:30, La noche de los tiempos; 9:55, Antología lírica; 11:35, Marcus Welby, doctor en Medicina; 12:30, Veinticuatro horas; 12:55, Despedida y Cierre.

LECHE LETONA

Nuevo distribuidor en: Alcalde Conangla, 27
Teléfonos 213654 y 211779

Ver Bien y Estar Bien Visto



INDO hace lo difícil:

lentes correctores con plena garantía científica y técnica.

Y convierte en fácil la creación de monturas personalizadas.

A usted sólo le queda comprobar que en la varilla esté grabada la marca INDO.

Lentes y monturas INDO. Así es como se distinguen unas gafas con garantía para ver bien y estar bien visto.



todo lo que tiene que ver bien... tiene que ver con INDO

"CAÑONES PARA CORDOBA"

Local de estreno: Teatro Circo.

Nacionalidad: Norteamericana.

Director: Paul Wendkos.

Intérpretes: George Peppard, Giovanna Ralli y Ralf Vallone.

La experiencia del director de este film se aprecia enseguida en el sello profesional que marca profundamente toda la realización. Pero, además de saber bien su oficio, conoce bien la inclinación de considerable parte del público asistente a las salas de proyección por aquellos asuntos en los que domina lo violento. Y para asegurar la explotación de la película ha suministrado abundante dosis de violencia en esta estampa, o episodio fabulado, de una revolución mejicana.

Por la localización especial del filme —la frontera americano-mejicana— tiene éste algunas características del "western", pero las notas más salientes

son de índole bélica, aunque reducida a escaramuzas a las que se ha dado gran espectacularidad. Se han empleado bien los efectos especiales al prodigar las explosiones demolidoras o los incendios considerables, aunque haya momentos en que la escenografía se aprecie demasiado.

Pero lo interesante es que la acción no tiene punto de descanso, pues se ha tratado de sujetar al espectador con la vistosidad de las imágenes —hay una buena fotografía en color y pantalla grande— y con las fuertes emociones, más que por la vía del

del razonamiento lógico.

El dinamismo es permanente, los tiroteos y las cuchilladas se suceden a buen ritmo, la brutalidad aparece con frecuencia y tampoco falta entre los ingredientes el erotismo de costumbre.

Un filme que encantará a los partidarios de este género por el movimiento escénico y por la correcta realización técnica, en lo que incluyó la interpretación, de las aventuras de un comando americano en su incursión en campo enemigo origen y motivo de esa acción que, repito, no decae haciendo que la proyección sea distraída.

Compañía Telefónica Nacional de España

Ampliación y mejoras en las instalaciones telefónicas de Ossa de Montiel

La Compañía Telefónica, siguiendo el plan de mejoras de las instalaciones existentes y ampliación de las mismas, ha llevado a cabo en el día de ayer, en la localidad de Ossa de Montiel, la sustitución de los teléfonos de batería local, por teléfonos de batería Central.

Al mismo tiempo, se amplió el número de teléfonos, hasta una capacidad que cubre todas las peticiones hasta la fecha, y la previsible en largo periodo de tiempo.

Albacete, 18 de noviembre de 1971.

Anuncios por palabras

Trabajo

AVON ofrece a señoras y señoritas la oportunidad de espléndidas ganancias para estas navidades. Llamar al teléfono 213350 de Albacete o escribir al apartado 11.875 de Madrid, para informarse sin compromiso.

DOY CLASES PARTICULARES. Matemáticas, Física, Bachiller. Teléfono 22 20 71.

SEGUROS SOCIALES MOTAS

OPORTUNIDAD: Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres cualquier edad. Para informes envíen diez pesetas. Apartado 124 León.

Pisos

PISOS CINCO habitaciones y servicios, calefacción y ascensor, exentos, en calle Ramón y Cajal núm. 1. Información y venta calle Carmen, 64. Teléfono 21 21 27.

VENDO PISO zona parque, seis habitaciones, baño y aseo servicio, teléfono, todo exterior. Teléfono 22 20 71.

SE ALQUILA magnífico piso. Calefacción, muy céntrico. Informes C/. Teodoro Camino, 4 portería.

SE ALQUILA principal amueblado, bien solado. Razón: Teléfono 223233.

Varios

GRAN OCA SION grandes existencias de papeles pintados lavables, Modelo 71, desde 50 pesetas. rollo DRO GUERRA LLANITOS. Batalla del Salado, 9 (junto Bar LANDETE).



Continúa la Bolsa, en su sesión de hoy, ofreciendo una tónica descendente, completamente generalizada; fueron escasos los grupos que obtuvieron mejoras en sus títulos, ya que los desmerecimientos alcanzaron a casi todos los valores. El cierre volvía a presentar papel abundante, especialmente para los títulos bancarios. El poco fortalecimiento de los Bancos, desde hace poco tiempo, arrastra al resto del mercado, que en la semana anterior se vio revalorizado, gracias al mejor empuje del grupo de electricidad, que en esta semana, ha corrido la misma tónica del grupo bancario.

De un total de 113 clases de valores contratados en renta variable, 20 suben, 54 bajan y 39 no varían.

Índice general de la sesión, 111,52 contra 112,12. —Cifra.

Cotizaciones registradas en la Bolsa de Madrid, en la sesión de hoy, facilitadas por el Banco Español de Crédito.

Clases de valor	Cambios
Banco Español de Crédito	728,00 — 4,—
Hidroeléctrica Española	247,25 — 2,25
Iberduero	299,00 — 2,75
Cía. Sevillana de Electricidad	234,50 — 0,50
Unión Eléctrica	218,50 — 1,—
Altos Hornos de Vizcaya	90,75 — 0,75
Minero S. de Ponferrada	139,00 — 1,—
Seat	375,00 — 10,—
El Aguila	281,00 — 1,—
Energía e I. Aragonesas	187,00 =
Cía Española de Petróleos	340,00 — 1,—
Unión Explosivos Río Tinto	233,50 — 1,50
Cartisa	423,00 =
Invatisa	229,00 + 2,—
Patrisa	200,00 =
La U. y El Fénix Español	642,00 — 2,—
Cía. Telefónica N. de España	278,00 =



para ti, mujer



Los bolsos protagonistas de la moda

GAVILAN O LA ALTA MARROQUINERIA ESPAÑOLA

Por E. LOPEZ

Gavilán es, a nuestra marroquinería, lo que Elio Berhanyer, por ejemplo, puede ser a nuestra moda: un auténtico creador que parte, sin duda, de las tendencias generales de la moda europea, pero diseña un estilo auténticamente nuestro, con la calidad en los detalles que supone el refinamiento de París.

—Algunos adornos metálicos —nos dice— no hay más remedio que ir a buscarlos fuera de España, si se desea ofrecer calidad. En cambio, nuestras pieles y cueros son apreciados en todo el mundo, por su cuidado tratamiento.

—¿Qué importancia concede usted al bolso en el conjunto de la elegancia femenina?

—Una gran importancia, porque considero que son los accesorios los que definen la verdadera elegancia. El traje, por sí solo, no define la personalidad. Es necesario que la mujer sepa escoger todos y cada uno de sus accesorios para crear el conjunto armónico ideal. El bolso, dentro de este conjunto, es fundamental. Por otra parte, no es un elemento estético



únicamente, sino que su funcionalidad lo hace absolutamente imprescindible. Se puede prescindir de

muchos accesorios, pero nunca del bolso.

—¿Cuál es su línea para esta temporada?

—Hoy, en la moda, no hay una línea, sino varias, casi tantas como tipos de personalidad se encuentran en la mujer, de modo que hay que crear para todas. Como usted puede apreciar, en mi colección hay diversas tendencias: bolsos deportivos, blandos, en los que predomina como material el ante; bolsos clásicos, como los estilos Chanel o Hermes, que siempre se llevan y siempre son elegantes. Algunas innovaciones en la forma con adornos en metal y de colores audaces, como el azul azafata, el azul cielo, el rojo o el verde, el corinto que es el color de "vedette" de la temporada y siempre, naturalmente, el azul, marrón y negro. En lo que se refiere a materiales, utilizo mucho la ternera anteada, que posee, exactamente, la apariencia del ante, siendo menos delicada y más resistente, hasta el punto de que puede lavarse.

Gavilán es hombre con larga experiencia en la marroquinería, y ha diseñado bolsos para personalidades de la moda, como Pierre Cardin, que intentó llevárselo a París. El, como todo artista, prefiere la libertad, que es, en definitiva, el estado ideal para que se produzca la creación, y en su taller de Madrid, donde se realiza un trabajo auténticamente artesanal, trabaja sin descanso cada temporada para ofrecer una colección tan sorprendente y calificada como la que hemos contemplado y que nos ha convencido plenamente acerca del genio y la calidad españolas cuando están respaldadas por alguien que posee sentido artístico y capacidad creadora, respaldados ambos por una larga experiencia profesional.

SORTEO EN LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL



El pasado miércoles, en la Caja de Ahorros Provincial de Albacete, y ante el notario de esta capital, don José Marqueño Molina, se celebró el tradicional sorteo, en conmemoración del XLVII Día Universal del Ahorro. La lista completa de los números premiados, se publicará en LA VOZ DE ALBACETE, el próximo domingo, día 21. (Foto LUIS MIGUEL).

SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL

220 m2 acondicionado, situación R. y Cajal, 39 Informes DEUTZ. Telf. 222150 - 222154 - 222158.

LA COCINA

COCINA REGIONAL

Por Doña LAURA

Vamos a iniciar una serie de menús regionales, que iniciamos hoy con dos recetas catalanas: la Oca con Peras, plato típico de Salt, imprescindible en toda fiesta mayor para obsequiar a los invitados, y Buñuelos del Ampurdán que se toman especialmente en Semana Santa.

OCA CON PERAS

Ingredientes:

- 1 ganso de buen tamaño
- 12 peras grandes y hermosas
- 3 dientes de ajo
- 1 cebolla grande picada
- Manteca de cerdo
- 1 tomate
- Perejil
- 50 gramos de piñones
- 50 gramos de uvas pasas
- Canela
- 1 cucharada de leche
- 1 vaso de anís
- 1 vaso de agua
- 1 hoja de laurel

Se limpia muy bien el ganso, y en una gran cazuela de barro se le dora por todas partes, agregando la cebolla muy picadita, dos dientes de ajo y la hoja de laurel. Aparte se fríe en manteca otra cebolla picada, un tomate pelado y a trozos, un diente de ajo, perejil, los piñones, las uvas pasas. Se agrega la canela y una cucharadita de leche. Cuando todo está bien mezclado y rehogado se agregan las peras peladas pero enteras. Se agrega después un vaso de agua y otro de anís y se deja cocer media hora tapado y a fuego muy lento. Se reúne después con el ganso y se deja cocer diez minutos todavía. Cuando todo está en su punto se coloca el ganso en una fuente, las peras de pie en torno a él. Se hace un caramelo claro con agua y azúcar, y se vierte por encima de las peras. Se sirve muy caliente con la salsa que ha quedado colada en una salsera.

BUÑUELOS DEL AMPURDAN

Ingredientes:

- 75 gramos de levadura de pan
- 6 huevos
- Unas cucharadas de aguardiente
- 400 gramos de harina
- Azúcar para espolvorear
- Aceite

Se deslíe la levadura en medio litro de agua caliente, y ya desleída se agregan los huevos batidos y el aguardiente. Mezclados estos ingredientes se agrega poco a poco harina hasta que la masa no se pegue a las manos. Se tapa el recipiente con un paño, a ser posible de lana, y se deja en sitio reservado del aire, durante diez o doce horas. Se pone a calentar aceite en una sartén y se hacen los buñuelos en forma de rosca, se echan a la sartén, y cuando estén dorados se sacan y se espolvorean con abundante azúcar.

Una muchacha inglesa figura en los carteles de promoción turística de España

LONDRES.—Olive Moody, de 25 años, es la misteriosa muchacha rubia que aparece en los carteles de promoción del turismo a España para la temporada de 1972, según fue revelado hoy en Londres.

Olive, que viste un atuendo típicamente español en el cartel, cuya distribución a todo el mundo ha comenzado ya, dijo al periodista británico: "Nadie en España debe saber que soy británica. El Ministerio de Información y Turismo me pidió que mantuviera el secreto. Todos los periódicos españo-

les, siempre que se refieren a mí me llaman simplemente "la señorita que promociona el turismo".

En el cartel, Olive Moody, que está casado con el propietario de un hotel de Ibiza aparece de medio lado con un vestido negro típicamente ibicenco y una cinta verde en el pelo.

Olive añadió: "Uno de los funcionarios del Ministerio de Turismo que tuvo que seleccionar centenares de fotografías eligió la mía. No sabía en un principio que yo era inglesa y cuando se enteró, se mostró un poco sorprendido".—Efe.



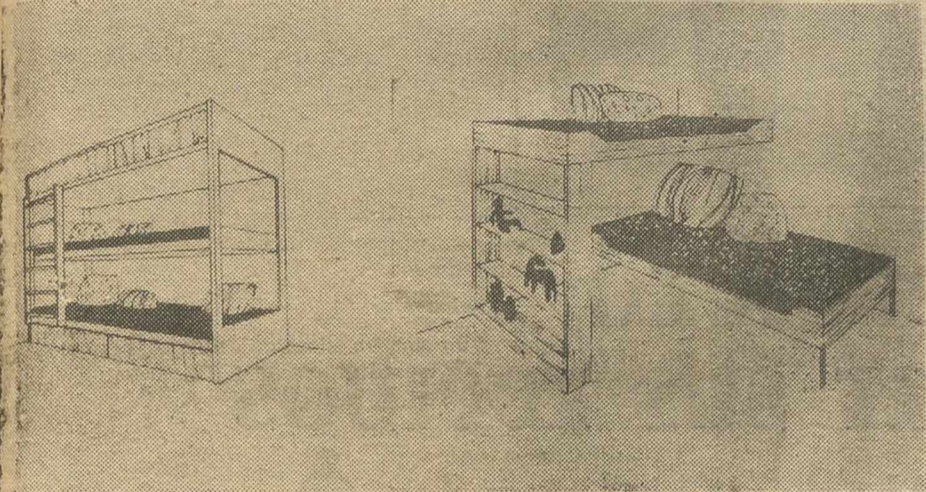
para tí, mujer



DECORACION
POCO ESPACIO

VARIOS NIÑOS Y EL CARNET de NOTAS DEL AMA DE CASA

Por Julián GUZMAN



En esa búsqueda incesante de aprovechamiento de espacio, los diseñadores de muebles han hecho, y continúan haciendo, grandes descubrimientos, que permiten sacar rendimiento insospechado de la más mínima habitación. Las camas superpuestas es uno de estos descubrimientos y facilitan enormemente la comodidad y el bienestar de varios hermanos en una misma alcoba.

Hasta seis niños pueden compartir, de este modo, una habitación de dormir, en la que habrá que tener muy en cuenta una adecuada ventilación para que el aire se renueve constantemente, sin afectar a la salud de los niños. Para ello, lo mejor son las ventanas altas y pequeñas que permiten una conveniente entrada de aire y de luz, sin riesgo de constipados o catarros.

He aquí dos soluciones que pueden duplicarse en una habitación de medidas corrientes. En la primera, dos camas superpuestas. La parte baja de la inferior contiene cajones con puertas correderas, donde pueden cogerse juguetes, libros, ropas u otros enseres infantiles. Los dos bloques que componen ambas camas han sido contruidos de la misma manera. El de arriba se fija a la pared y al techo. Esta fijación evitará movimientos que puedan hacer poco durable el mueble. Una escalera colgante sujeta a la parte baja de la cama superior permitirá subir fácilmente a ella.

En el segundo diseño se trata de camas superpuestas en ángulo. Una de ellas pesada en el suelo, es totalmente independiente y recuperable para un empleo ulterior en una habitación distinta. La superior, colocada en ángulo en relación con la primera, se apoya en la pared de un lado, a la que se fija sólidamente, y del otro, a una estantería de madera, uno de cuyos lados va fijado, asimismo, a la pared. Esta estantería puede utilizarse para poner juguetes, libros, pero, si es

necesario puede sustituirse por un mueble cerrado con puertas que se utilizará para guardar ropas u otros objetos. La decoración de estas camas es simple: una colcha lisa, estampada o a rayas, y muchos cojines de distintas medidas y tonos contrastantes para hacerlas más alegres. Conviene siempre que

estas camas estén bien

construidas, con maderas muy sólidas y bien terminadas, toda vez que los niños no suelen ser muy cuidadosos con los objetos de uso habitual.

La madera puede ser simplemente lustrada o lacada de colores claros. Este último sistema hace más fácil su limpieza y mayor su duración.

GRIFOS RELUCIENTES se consiguen limpiándolos con una esponja humedecida en la que se vierten unas gotas de cera líquida de la que se utiliza para los suelos. Se pasa la esponja sobre los grifos y luego se frota con un paño muy seco.

DIENTES AMARILLOS por la nicotina, se limpian perfectamente con una mezcla de sal muy fina y zumo de limón. No conviene exagerar el uso de la sal para evitar rallar el esmalte.

PARA LIMPIAR BOTTILLAS, basta con verter en ellas agua bastante caliente y una cucharada de sal gruesa. Se agita fuertemente y luego se aclara dos o tres veces.

PARA EVITAR QUE LA ROPA PIERDA EL COLOR al lavarla, basta con agregar al agua del último aclarado un buen chorro de vinagre o unas cucharadas de sal. No solamente los

colores no se mezclarán, sino que quedarán más vivos y brillantes.

EL AGUA DONDE SE HAN HERVIDO VERDURAS, no debe tirarse jamás. Se le agregan uno o dos cubitos de caldo concentrado y se obtendrá una sopa espléndida plena de vitaminas.

ALGUNOS ALIMENTOS CONGELADOS puede prepararlos usted misma, guardarlos en el congelador y dejarlos allí todo el tiempo que dese, retirándolos en el momento que vaya a prepararlos. Usted puede tener en el congelador croquetas, empanadillas, empanadas e incluso guisos que se mantienen mucho tiempo en el congelador, bastando calen-

tarlos a la hora de comerlos. Es una solución muy cómoda para las amas de casa que trabajan fuera.

PARA QUE LOS ESPEJOS NO SE EMPAÑEN en el baño, bastará pasarles un paño empapado en glicerina, y luego uno seco.

CUANDO SE TRATA DE RECALENTAR alimentos en el horno, conviene siempre envolverlos en papel de aluminio, para evitar que se sequen y queden poco apetitosos. Si están en un recipiente, se cubre éste con un trozo de este papel.

PARA CALENTAR UN BAÑO, en el que no hay calefacción, a la hora de ducharse, bastará con encender un poco de alcohol en un recipiente adecuado, con las puertas cerradas. Inmediatamente se caldea el ambiente.

¿VIVE MEJOR EL HOMBRE QUE LA MUJER?

Conclusiones de una encuesta en Alemania

BONN.—(Crónica IN- FIEL, Servicios Especiales EFE, por Elisabeth KAUF- MANN, en exclusiva para LA VOZ DE ALBACETE).

Según una encuesta del Instituto Wickert de Tubinga, el 71 por 100 de las mujeres de la República Federal de Alemania creen que el hombre tiene una vida más fácil. En opinión de las mujeres interrogadas por el Instituto, los hombres están mejor porque llevan una vida más variada, constantemente en contacto con hombres interesantes y tienen mujeres bonitas, corren más mundo y son más "libres" en la sociedad. Interesada por esta encuesta, una revista se dirigió, el pasado año, a sus lectores, pidiéndoles su parecer sobre el tema. El resultado fue: el 28 por ciento creen que el hombre, efectivamente, tiene una vida más fácil, y el 33 por ciento opinan que un hombre tiene que soportar un destino más pesado que el de la mujer.

En las respuestas que asignan al hombre la parte más dulce de la vida, hay cierto dejo de amargura. Así, una mujer de una pequeña ciudad de la Alta Baviera, dice: "La mujer está, indudablemente, peor. No sólo pesa sobre ella la inacabable labor domesti-

ca, sino también la educación de los hijos y, además, tiene que preocuparse de un hombre lleno de pretensiones. El tiempo que le queda libre es bien poco".

Y un hombre de la Baja Sajonia le da la razón: "Indudablemente, la vida del hombre es mejor. Tiene un trabajo ordenado, con una obligación fija, mientras que el ama de casa ordenada no es verdaderamente de envidiar porque la comida tiene que estar puntualmente a la mesa, los hijos reclaman su derecho, hay que atender a los miembros enfermos de la familia y, sobre todo esto, los múltiples quehaceres domésticos...". Y termina resumiendo: "¡Verdaderamente un duro trabajo!".

Evidentemente, no quisiera cambiar con ninguna mujer. En cambio, una mujer de Hamburgo es de parecer completamente distinto: "Yo no me cambiaría jamás con un hombre. Su lucha por la vida es dura, siempre ajetreado y con la amenaza de un infarto de miocardio".

Quien da en el clavo, por último, es una mujer de Wilmersdorf: "Yo creo que al hombre le ha tocado la mejor suerte. Ya cuando viene al mundo se grita de

júbilo: ¡Un niño! Y esa exclamación, ese privilegio, le acompaña toda la vida...".

Vemos, por consiguiente, que el ser hombre se considera siempre como algo extraordinario. En consecuencia, le espera una vida más variada que la de la mujer, una profesión que llena su espíritu y en la que recibe "constantemente nuevas impresiones" y que le hace correr más mundo, etc., etc.

¿Qué hay de cierto en este cliché? Bien mirado, no mucho. Un hombre que trabaja en una cinta transportadora, que saca carbón bajo tierra o que, día a día, cuenta columnas de números, no tiene seguramente una vida más variada que la de la mujer, ni siquiera la que no es más que ama de casa. Al contrario. ¿Y qué hombre es el que "corre mundo" y tiene constantemente encuentros con hombres interesantes y mujeres bonitas? "Más libres en sociedad" lo son ciertamente todavía hoy los hombres si se entiende por más libertad el golpear la mesa con una ficha de dominó cuando se ahorca un seis doble o se galla un as al tute.

En dicha encuesta, la

¡VAYA CON LA LOLLO!



Con el título de "El Rey, la Reina y el Coronel", en la dirección de Jerzy Skolymowski, se está rodando en Munich (Alemania), una película cuyos intérpretes principales son David Niven y Gina Lollobrigida. El Rey, es David Niven, un hombre de negocios; la Reina, es Gina, su esposa, y la Sota, una jovencita con la que Niven tiene una aventura amorosa. He aquí una curiosa escena del film. La Lollo, que parece encontrarse en muy buenas condiciones físicas, enseña a su esposo en la película, David Niven, la forma de hacer unos ejercicios gimnásticos para mantenerse en forma. (FOTO FIEL).

mayor parte de las contestaciones (39 por ciento) quedaron empatadas. Una mujer de Manheim dijo: "Una mujer que desempeña una profesión, lleva una casa y tiene hijos, no puede quejarse de monotonía en la vida. Por otra parte, si la mujer de su casa racionaliza su trabajo, le queda bastante tiempo li-

bre. Si los trabajos de la casa, que se hacen por la noche o el fin de semana, son compartidos por el matrimonio, aún les queda mucho tiempo para ambos. Yo creo que el hombre y la mujer tienen la vida igualmente "dura", porque hoy tanto en la profesión como en la casa vale un hombre".



Todo empezó al decidir pagar sus recibos a través de las Cajas de Ahorros Confederadas

Desde ese día se liberó de cobradores, devoluciones por ausencia, recargos y preocupaciones. Una carta a sus proveedores y otra a su Caja de Ahorros, bastaron para domiciliar el pago de la luz, casa, teléfono, plazos, cuotas...

La rapidez de este servicio, le animó a usar otros muchos: custodia de valores, cobro de dividendos, transferencias, asesoramiento financiero...

5.500 Oficinas, expresamente creadas para él y otros 20 millones de clientes en toda España, ¡buena garantía!, forman la red financiera más extensa del país. Lo ha comprobado, porque en sus viajes siempre encuentra a mano una Caja de Ahorros.

El cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr rentabilidad

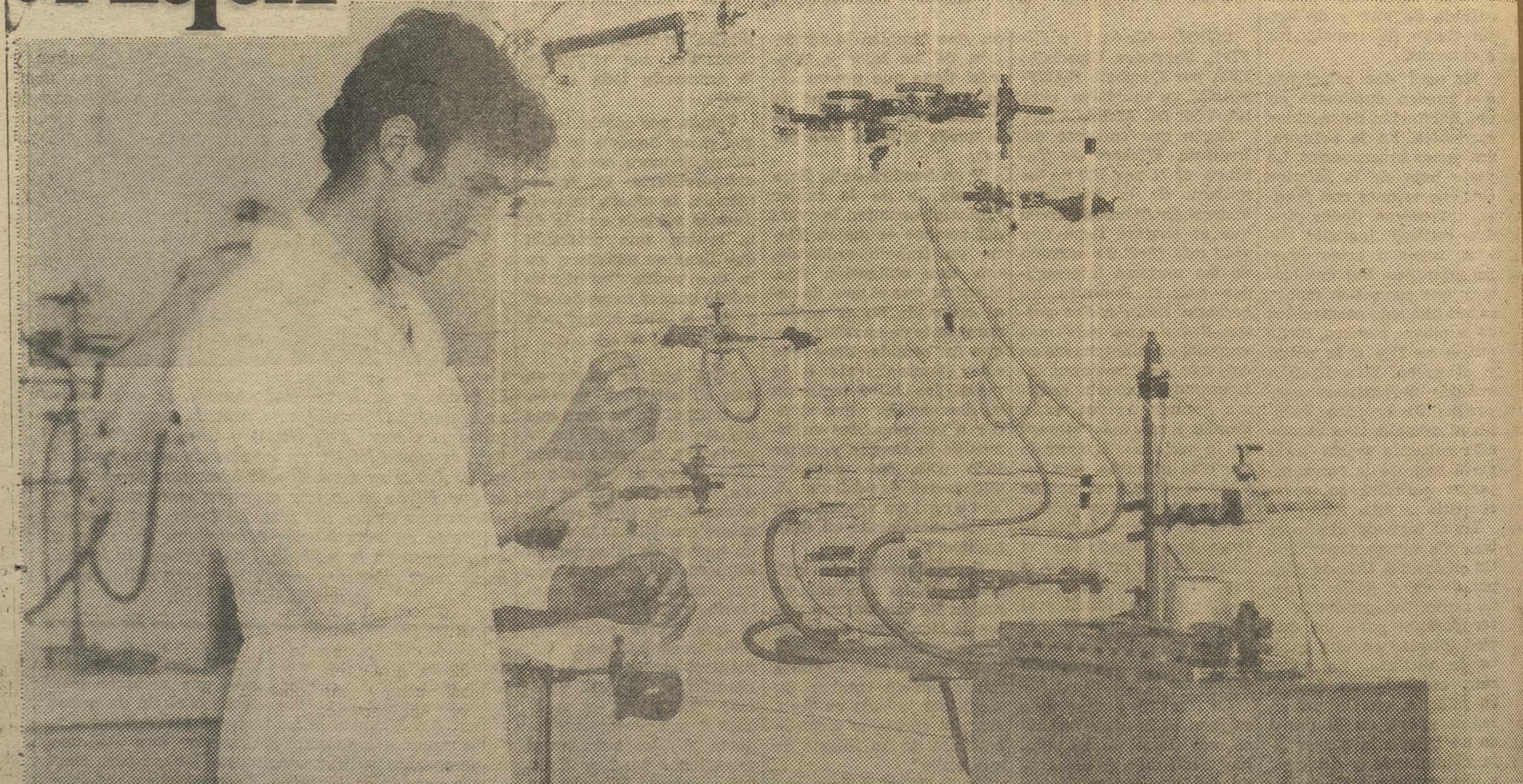
para su dinero, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y cultura.

Los beneficios de la actividad y administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a la colectividad de los españoles. En 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad.

Numerosos Centros de Investigación creados por las Cajas de Ahorros Confederadas y la colaboración de Usted, impulsan en toda España el proceso científico.

Tomás Ortega Rodríguez, ayudante de laboratorio, se forma técnicamente, colabora en importantes hallazgos y asegura que...

¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas 

Franco inauguró la décima Legislatura de las Cortes

(Viene de la PRIMERA)

estas personalidades, el Caudillo y su Alteza Real, precedidos por los maceros de las Cortes penetraron en el edificio, mientras el numeroso público que se había congregado en las inmediaciones del edificio prorrumpe en fervorosas ovaciones de adhesión.

Al entrar en el hemiciclo, los procuradores, puestos en pie, tributaron una larga ovación, mientras se oían gritos de «Franco, Franco, Franco».

El jefe del Estado ocupó el sitio de honor, sentándose a su derecha el Príncipe y a su izquierda el titular de las Cortes.

El Gobierno ocupó el banco azul mientras que en la Presidencia lo hicieron los miembros de la mesa de las Cortes y los jefes y segundos jefes de las Casas Militar y Civil de Su Excelencia.

En el palco de honor tomaron asiento la Princesa doña Sofía, acompañada por las esposas del vicepresidente del Gobierno y del presidente de las Cortes.

El Caudillo, después de declarar abierta la sesión, pronunció un importante discurso en el que dijo:

DISCURSO DEL CAUDILLO

«Señores procuradores:

La apertura de una nueva legislatura, en la que unas Cortes renovadas continúan la tarea de elaboración de las leyes, forma parte del normal funcionamiento de nuestro sistema institucional. La lograda continuidad que hace de este hecho un acto normal de nuestra vida política, tiene un profundo significado. Para las nuevas generaciones que han nacido y crecido en nuestra paz y que no conocieron la vida de los Parlamentos que nos precedieron, puede constituir un simple acontecimiento normal de la vida política, pero para quienes hemos vivido aquellos años, reviste el carácter de un hecho extraordinario de continuidad legislativa y de eficacia, de singular trascendencia en nuestra historia contemporánea, pues, después de treinta y cinco años de esfuerzo continuo, nos encontramos hoy ante la posibilidad, sin precedentes en la España del último siglo, de presentar considerada la estructura constitucional de nuestro sistema político, que, arraigada en las más profundas convicciones de nuestro pueblo, ha adecuado el ritmo de su dinamismo a las necesidades de una época caracterizada por su profunda transformación. Ya es gran mérito el que España, durante tanto tiempo convulsa y perturbada, haya logrado la más firme y dinámica estabilidad en el momento en que el ritmo acelerado de la evolución y de las transformaciones presenta en el mundo tan agitados situaciones.

La etapa legislativa que se cerró el pasado día 15 y que comenzó el 17 de noviembre de 1967, ha sido de especial significación y otorga a esta décima legislatura, que hoy iniciamos, especial dimensión. El año 1967 se abrió con la Ley Orgánica del Estado, que reformó y actualizó otras Leyes Fundamentales, y fue aprobada por aquel gran Referéndum del 14 de diciembre del año 66, que demostró, una vez más, la masiva adhesión de los españoles a los Principios del Movimiento Nacional que vivifican, con su dinámica creadora, todo nuestro sistema institucional.

Acto trascendental de dicha legislatura fue la sesión plenaria y extraordinaria celebrada los días 22 y 23 de julio de 1969, donde, tras la aprobación de la ley presentada en razón del artículo sexto de la Ley de Sucesión, fue proclamado sucesor a título de Rey en la Jefatura del Estado el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón. Las Cortes, al sancionar la propuesta, consagraron el desarrollo normal de un proceso previsto en nuestras leyes, que, robusteciendo el principio de unidad, asegura con la continuidad la firme estabilidad de nuestro sistema. De esta suerte, al cumplirse las previsiones sucesorias se instaurará en su día la Corona en la persona del Príncipe de España, entregado a nuestro Movimiento y que tantas pruebas de lealtad y servicio nos viene dando. Aquel hecho decisivo ha sido concretado por la Ley de la Jefatura del Estado de 15 de julio pasado, al determinar las funciones del Príncipe de España en los casos de ausencia o enfermedad del jefe del Estado, que deja atado, y bien atado, el futuro de nuestra Patria, irreversiblemente orientado en el camino de la grandeza, de la justicia y de la libertad. (Grandes aplausos).

Las normas constitucionales, que se integran en las Leyes Fundamentales, demuestran, con su progresivo dinamismo y evolución, la sólida estabilidad que, asegurando el desarrollo dentro del marco establecido, potencia el progreso de la nación en todos los órdenes.

Es un hecho universalmente reconocido que el mundo pasa por momentos difíciles; que siguen las tensiones entre los pueblos; que los sistemas económicos se sienten perturbados por nuevos problemas y que incluso vacilan en los más importantes países; que los desórdenes públicos se suceden, hábilmente fomentados por organizaciones internacionales, frente a las cuales, la humanidad entera ha de esforzarse por mantener la paz, la estabilidad y el orden, actuando con vigorosa tenacidad para alcanzar una mayor justicia social, fundamento verdadero de la solidaridad nacional y único camino hacia un mun-

do mejor, más justo, más rico en posibilidades y realizaciones.

Por eso nuestro Movimiento Nacional alzó desde el primer momento la bandera de la justicia social y dedica sus mejores esfuerzos a nivelar las desigualdades corregibles. Deseamos y estamos dispuestos a transformar la sociedad capitalista, en cuanto tiene de injusta, en la medida que lo vaya permitiendo un desarrollo económico, sin el cual sería inviable una auténtica transformación social.

Cada día que pasa se prueba de manera más clara la interdependencia de los hombres y los grupos del Estado, así como de los Estados entre sí. Todos somos solidarios y cada uno de nosotros padece en mayor o menor escala de los aciertos o errores de los demás; por eso la comunidad social necesita de un orden o cuadro de instituciones estables adaptadas a la realidad y capaces de responder positivamente a cuantos problemas se le presenten.

En estos momentos históricos que nos ha tocado vivir, en que todas las ideas y todos los hechos están sometidos a revisión, a análisis crítico y, en su caso, a nuevos planteamientos, no escapando a este revisionismo universal ni los sistemas educacionales, ni las ideas sociales, económicas o políticas, ni la misma aplicación de los principios éticos o religiosos, no podemos extrañarnos que ante este horizonte cambiante se produzca entre los hombres un clima de miedo e incluso de pesimismo que hace fácil el momento de la confusión. España, que también tiene, naturalmente, sus problemas, goza de buena salud política, porque sabe que todos los problemas pueden resolverse si mantenemos la cabeza serena y sabemos distinguir lo posible de lo imposible, lo realizable de lo irrealizable. Nos hemos esforzado por mantener una actitud abierta, comprensiva y generosa, que nos ha permitido comprobar, que muchos de los titulados problemas no son más que impaciencia innecesaria o inmovilismo inaceptable, obstinaciones y cegueras de personas o de grupos, más que conflictos reales. Sabemos que la potencialidad de un pueblo, cuando es capaz de defender su unidad, cuando trabaja en paz y cuando persigue sus objetivos de elevación con tenacidad, avanzando cuanto es posible y sabiendo aprovechar las ocasiones oportunas, hace firme su presente y asegura su futuro.

La política no consiste en hablar de los problemas en tertulias más o menos brillantes, pero sin el menor apoyo popular, sino en tomar conciencia de ellos, buscando las soluciones por medios operativos. Tenemos cada vez más problemas, porque es cada vez más alto el nivel de vida y desarrollo de nuestro pueblo. Los problemas que hoy tenemos, nacen precisamente de las cotas de evolución y desarrollo alcanzadas. En los pueblos anquilosados en el subdesarrollo no hay problemas, como no sean el de la difícil y dura supervivencia. El verdadero valor cívico no reside en la oposición por sistema, en la algarada verbal, en la crítica que sólo subraya dificultades insolubles, sino que el civismo se demuestra en la búsqueda de soluciones constructivas, en la cooperación de todos en el esfuerzo por alcanzar las metas propuestas y en definitiva, en las aportaciones auténticas a la grande y sugestiva empresa histórica que es la Patria.

El Movimiento Nacional no sólo ha acometido los problemas de la nación, sino que ha creado una conciencia de ellos. Tenemos problemas, porque crecientemente los hemos planteado, los hemos abordado, hemos acentuado la conciencia de los mismos en el afán dinámico de lograr su solución, poniendo a España cada vez a mayor altura.

Es cierto que nuestros adversarios del interior y del exterior pretenden un juego torpe, por demasiado claro. Es evidente que un problema que no tuviera solución en el sistema constituiría un ataque al mismo. La subversión fría puede definirse, como aquella actitud que pretende crear problemas insolubles para demostrar la ineficacia del sistema y plantear problemas que conduzcan a soluciones que, de prosperar, no serían tales, sino que romperían y falsearían el sistema político, social y económico que hemos logrado.

El intento sistemático de contabilizar con preferencia lo que falta más que lo que hemos logrado, persigue indudablemente el afán de confundir, poniendo de relieve problemas insolubles por utópicos y falsos para que, en la confusión, se pierda la clara

visión de cuanto hemos logrado. Tal actitud es la sustancia de la subversión y también de la demagogia. Pero el pueblo español ha adquirido en esos años clara conciencia cívica y no caerá nunca en tan grosera trampa. El hecho, para los que vean la realidad con ojos limpios, es que hemos dado un salto histórico inculcable en sus consecuencias. Necesitamos todavía andar el camino final que dé a nuestro sistema, a nuestras estructuras, a nuestras realidades, toda la perfección operativa que, completando lo hecho, consolide definitivamente la vía de una firme esperanza futura. Y en ello estamos, y los españoles de buena voluntad lo ven, lo saben y lo aprueban.

Hace pocas semanas, en la Plaza de Oriente, comprobamos una vez más, la clamorosa confirmación

del pueblo que comparte y refrenda de modo inequívoco nuestra preocupación por garantizar ese porvenir, en el que no puede haber lugar para la división ni para el enfrentamiento fratricida. Nuestro pueblo, que ha sabido ganar la paz a costa de tan enormes sacrificios, está dispuesto a conservarla a todo trance y para ello es imprescindible mantener la unidad y la continuidad como elementos preciosos para la convivencia y el progreso.

Bastaría que volviéramos a examinar el camino recorrido y comprobar con nuestro punto de partida inmediatamente después de nuestra guerra de liberación, para que viéramos cómo los problemas van surgiendo precisamente de nuestra capacidad de darles solución.

El desarrollo no puede ser obra exclusiva de unos gobernantes o de unos técnicos. Es una empresa nacional en la que todos tenemos nuestro puesto y, de forma muy destacada, los trabajadores y empresarios, que deben procurar armonizar sus intereses, para, superando los naturales altibajos de un proceso económico expansivo, alcanzar las metas de mejora por todos deseadas.

España, como unidad política, es un estado social, católico y representativo que, de acuerdo con su tradición, se declara constituido en reino. Este carácter representativo, consagrado en uno de los Principios del Movimiento, como principio básico de nuestras instituciones, se realiza en la participación del pueblo en las tareas legislativas y las demás funciones de interés general a través de la familia,

el Municipio y el Sindicato y demás entidades con representación orgánica que a este fin reconocen las Leyes Fundamentales. Toda organización política de cualquier índole al margen de este sistema representativo, será considerada ilegal.

Se equivocan los que creen que nuestro proceso de institucionalización política podría más tarde o más temprano, conducir a una fragmentación de la unidad social en múltiples partidos políticos. Si en algunos pueblos funciona con eficacia el contraste de pareceres por esas vías, es porque éste se ha forjado y disciplinado en una norma unitaria que todos aceptan. Pero el ejemplo de los otros no nos sirve, cuando nuestra historia es en este terreno suficientemente elocuente.

Todo movimiento asociacionista que, marginado a la organización del Movimiento nacional, albergue la esperanza de volver, antes o después, a la formación de grupos ideológicos que nos conducirían a los partidos políticos, nunca será posible. (Grandes aplausos).

Frente a la democracia formal, nosotros oponemos la democracia práctica, una democracia a través de los cauces naturales en que el hombre discurre y que por eso recibe el nombre de democracia orgánica.

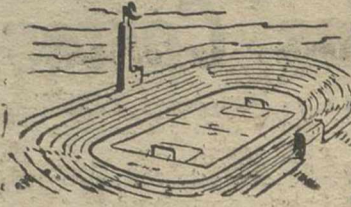
Las Cortes Españolas tienen la grave responsabilidad de concretar en cada momento, mediante la deliberación y la aprobación de las leyes, los cauces de la acción de todo el Estado, que por serlo de derecho, realiza toda su actividad bajo el imperativo de la Ley.

El Gran problema que muchos países sufren y que afecta a casi todas las sociedades de nuestro tiempo, es el de encontrar un orden político capaz de conjugar armónicamente las legítimas aspiraciones de libertad y de justicia con la necesaria autoridad, sin la que es imposible una libertad verdadera, garantizada en su ejercicio y limitada por el bien común. Alcanzar este equilibrio sobre el que se asienta el bien supremo de la paz, ha sido nuestra tarea en estos lustros. Pero es necesario tener presente que no se logra de una vez para siempre. Es una meta por la que hay que trabajar esperanzadamente cada día, y esta tarea por la paz es responsabilidad de todos y cada uno de los españoles. Por ello es totalmente indispensable que nos enfrentemos al futuro con el mismo espíritu de unidad y solidaridad que nos ha animado hasta ahora, con idéntica voluntad de poner el bien común de la nación por encima de las conveniencias particulares. La fidelidad permanente a estos ideales constituye nuestra interna fortaleza y no debéis tolerar nunca que nadie, ni de fuera ni de dentro, trate de destruirlos.

Esta es la obra común que hemos venido levantando a lo largo de estos años. Sus frutos están a la vista de todos. El desarrollo económico y social que la sociedad española ha experimentado es patente, y el proceso de institucionalización ha logrado sus objetivos.

Corresponde a la juventud un puesto de vanguardia en esta tarea de la construcción de una España más justa y más solidaria. Durante estos lustros de paz han participado en esta ingente labor de resurgimiento patrio generaciones sucesivas que en cada etapa han entregado el caudal generoso de sus ilusiones y esperanzas, de su trabajo y tesón; sin que puedan desfigurarlo quienes se obstinan en crear obstáculos o en perturbar nuestro orden.

Es a esas juventudes, que hoy tienen presencia mayoritaria en el censo nacional, a quienes corresponde recoger la antorcha del relevo. Lo cual implica una grave responsabilidad al mismo tiempo que una honrosa e irrenunciable carga. Es indudable, por otra parte, que nuestros esfuerzos por conseguir una (Pasa a la pág. ONCE)



DEPORTES

INSOLITO: SE LESIONO EL ENTRENADOR



CEUTA.—Manolo Domenech, el que fuera gran jugador del Sevilla y de la Selección, ahora entrenador del Ceuta, resultó lesionado el pasado domingo, en el curso del encuentro Ceuta-Murcia. Dos jugadores cayeron sobre el banquillo y Domenech quedó fuertemente contusionado, teniendo que ser trasladado en camilla al hospital. (Foto EUROPA PRESS).

EL DELEGADO de CAMPO del MULEÑO, SUSPENDIDO A PERPETUIDAD

Peguero, multado por protestar al árbitro

El Comité de Competición de la Federación Murciana de Fútbol, en su sesión semanal, ha adoptado los siguientes acuerdos, referidos a la regional preferente:

Amonestar e imponer multa al jugador Luis Martínez Guardiola, del At. Muleño, por pérdida deliberada de tiempo.

Amonestar e imponer multa a los jugadores Joaquín Navarro Contreras, del Yeclano; Florentino Sánchez Garrido, del Almansa y Francisco Serna Verdú, del At. Muleño, por empleo de juego peligroso siendo este último reiterante.

Imponer multa a los jugadores Gustavo A. Soriano Gil, del Yeclano; Julio Fernández Peguero, del Albacete Balompié y José

Avalos Bernabéu, del Villajoyosa, por dirigirse al árbitro sin ser capitanes de equipo.

Imponer multa al jugador José María Marín Soriano, del Imperial, por desconsideración con un contrario.

Imponer multa al At. Muleño, por arrojar una piedra al equipo arbitral y al delegado de Campo.

Suspender a perpetuidad al delegado de Campo del At. Muleño por incumplimiento de sus obligaciones imponiendo al club la multa correspondiente.

Pasar al Colegio de Arbitros escrito de un club sobre actuación de un colegiado.

OTRAS SANCIONES
En primera regional se amonesta y se impone multa al jugador José Navarro Motos, del Caudetano, por pérdida deliberada de tiempo.

En segunda regional, se

suspende por dos partidos al jugador Antonio García Igualada, del Pozo Cañada, por intento de agresión a un contrario.

En esta última categoría fueron sancionados diez jugadores con un total de 31 partidos.

JUVENILES

El jugador del Real Murcia, Manuel Espín Nicolás, que lanzó un balonazo contra un niño, en nuestro campo, cuando le devolvía una pelota, ha sido sancionado por tres partidos.

LECHE LETONA

Nuevo distribuidor en: Alcalde Conangla, 27
Teléfonos 213654 y 211779

JUVENILES

El Albacete Balompié mantiene su excelente campaña

El Albacete Balompié sigue siendo uno de los equipos punteros en el torneo de juveniles. El domingo obtuvo su quinta victoria de la temporada, sobre el difícil R. Murcia, al que ha rebasado en la clasificación general.

Los resultados de la jornada fueron:

Elche F. J., 0; Elche, 2.
Cartagena, 3; Mar Menor, 0.
Repesa, 0; Hércules, 0.
ALBACETE, 3; Murcia, 2.
Orihuela, 2; At. Lorquino, 1.

La clasificación está como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Elche C. F.	9	8	0	1	23	5	16 + 8
Hércules	8	7	0	1	40	4	14 + 8
Elche F. J.	9	5	2	2	14	5	12 + 4
ALBACETE	8	5	1	2	14	9	11 + 1
R. Murcia	8	5	0	3	23	7	10 + 4
Cartagena	9	3	1	5	10	21	7 - 3
At. Lorquino	9	2	1	6	10	16	5 - 5
Orihuela OJE	8	2	1	5	5	22	5 - 5
Mar Menor	9	2	0	7	6	35	4 - 4
Repesa	9	1	0	8	6	27	2 - 8

REGIONAL

Caudetano, Tobarra y Pozo Cañada, lograron brillantes victorias

Los equipos albacetenses que actúan en categoría regional, en primera el Caudetano y en segunda, Tobarra y Pozo Cañada, tuvieron el domingo una jornada brillantísima.

El Caudetano, que comenzó la competición con cierta irregularidad, se ha ido afirmando hasta conseguir un gran triunfo contra el Mar Menor, en su propio Campo de «Pitín», de San Javier, lo que le permite situarse en un buen puesto en la clasificación, con un positivo.

Esta competición está encabezada por el Cieza que cuenta con doce puntos igualado al Abarán, Muchamiel y Bullense; con diez puntos figuran Almorad, Pinatar, Repesa y Mar Menor, siguiéndoles con nueve

puntos el Caudetano.

Cierran la clasificación el Mazarrón y At. Petrelense, con cinco puntos.

SEGUNDA REGIONAL

El Pozo Cañada logró un merecido triunfo sobre el Alcantarilla por 2-0 y el Tobarra se deshizo con facilidad del Archena por 3-0.

Después de esta jornada figura en el primer grupo de la segunda regional, la A. D. Cieza, con cinco puntos y tres positivos; Ilorcitano, cuatro y más dos; Blanca y Tobarra con cuatro puntos y Pozo Cañada con tres y más uno.



FUTBOL

Campo Municipal de Deportes
CARLOS BELMONTE"

DOMINGO, 21 DE NOVIEMBRE DE 1971
A LAS 3,45 DE LA TARDE

CAMPEONATO REGIONAL DE CATEGORIA PREFERENTE INTERESANTE ENCUENTRO

U. D. SANTA POLA

Y
ALBACETE BALOMPIE

SOCIOS: Recibo corriente.
Señoras, entrada especial. Niños, hasta 10 años, CINCO pesetas.

A LAS DOCE DE LA MAÑANA
Campeonato Regional de JUVENILES, PRIMERA CATEGORIA
ORIHUELA, O. J. E.

---y---
ALBACETE BALOMPIE

Socios, entrada especial.

LOCALES COMERCIALES

Avenida Rodríguez Acosta
Edificio FORESTAL

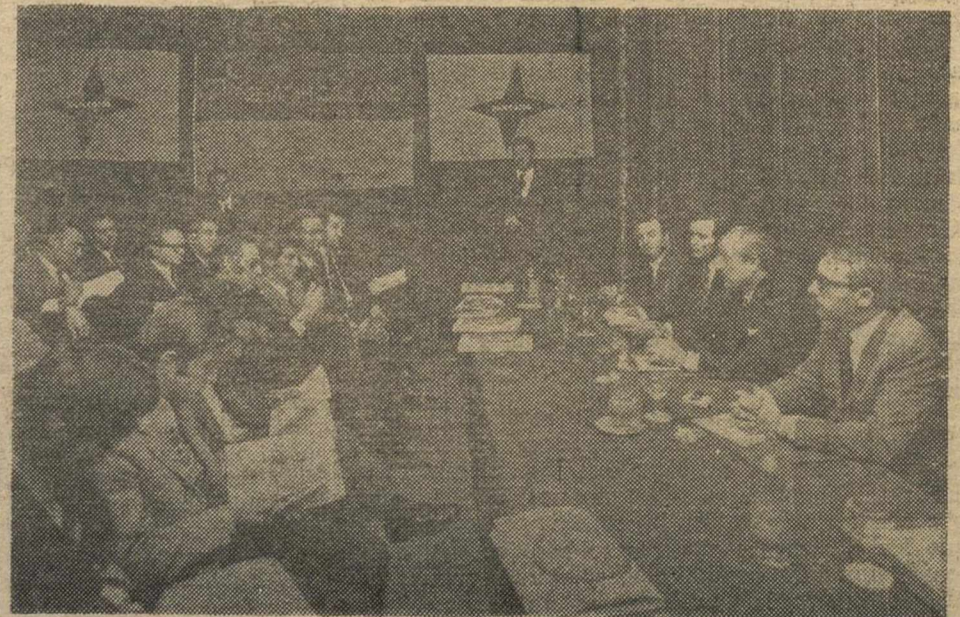
SE VENDEN

Informes: Concepción, 10.

LA VOZ DE
ALBACETE
DEBE SER SU
PERIODICO

LAS AMAS DE CASA TRABAJAN EN SILENCIO POR LA MUJER DE ALBACETE

El próximo martes, día 23, Asamb'ea de la Asociación, en Tesifonte Gallego, 16, bajo.



METALURGICA DE SANTA ANA, S. A., ha firmado un acuerdo con la compañía NEW HOLLAND, para la distribución de la línea roja.

Aspecto que ofrecía la conferencia de Prensa dada con tal motivo en los salones del Hotel Eurobuilding.

UN ALBACETENSE LLAMADO DAMASO...



Y se cierra el reportaje, con Damaso, posando junto a Juan Luis Rodríguez, novillero puntero de Albacete, y el hermano del diestro, Pepe González, que marchará con Damaso a América, el día 24... (Fotos Jesús MORENO).

que te frenan, te quitan sitio y te cuesta trabajo ponerte en forma otra vez.

—¿Te exigen lo mismo en América?

—Si tienes cartel aquí lo conservas allá. Allí vas a justificarlo.

—¿Qué corridas tienes ahora pendientes?

—Me voy a América el día 24. Antes quiero ir a unas tientas. Me voy dentro de un rato. Me ha llamado don José desde Sevilla.

—¿A dónde vas?

—A la finca "Lopera", junto a Utrera. Luego voy a tentar ganado de Bohórquez.

—¿Qué corridas decías que tenías en América?

—Ahora tres primeras en Quito. Después seguiremos allí por varios países, hasta Navidad o después.

—¿Le temes a los nuevos valores?

—Yo no temo a nadie. Que cada cual toree como sepa. A mí una cornada me dá ánimos. Voy a seguir en mi terreno si Dios quiere. El que venga que apriete. Es lo cabal.

El hermano de Damaso, Pepe, que se lo lleva este año a América, tiene el coche a punto. Hace sol. Salimos de la cafetería. Damaso posa para el fotógrafo. Luego se pierde por las calles de la ciudad como un muchacho más. Un albacetense popular, enamorado de Albacete.

S. MORENO

(Fotos J. Moreno)

PROXIMO REPORTAJE:

ANTONIO ROJAS

GRIPE EN ESPAÑA

Según la Dirección General de Sanidad, 40.000 casos en todo el país y 1.500 en Madrid.

Según el diario «Ya», 300.000, tan sólo en Madrid

MADRID, 18.—Unos mil quinientos casos de gripe declarados hay aproximadamente en estos momentos en Madrid y alrededor de unos cuarenta mil en toda España, según han informado a mediodía de hoy a «Cifra» en la Dirección General de Sanidad.

Reiteraron en dicho Organismo que se trata de una gripe benigna y que la evolución de la misma se halla estabilizada, siendo estas cifras las que se mantienen en nuestro país en cuanto al número de afectados.—Cifra.

N. de la R.—Ofrecemos la anterior información

de la Agencia «Cifra» sobre los casos de gripe en España y en Madrid, y añadimos, a continuación, la que el diario «Ya» facilitada esta mañana, sobre dichos casos, referidos exclusivamente a la capital de la nación y que dice así:

«De un 10 a un 15 por 100 de madrileños (unos 300.000) se encuentran con gripe, según los cálculos realizados ayer por los servicios competentes.

Se trata de una gripe benigna, con síntomas respiratorios más o menos acusados, fiebre no muy alta y dolores musculares».

Franco inauguró la X Legislatura...

(Viene de la NOVENA).

Patria mejor, van encaminados fundamentalmente a esas nuevas generaciones que han tenido la fortuna de nacer en la paz tan duramente conseguida por sus mayores. No en vano la juventud constituye la gran esperanza de nuestro futuro nacional y de ahí que su generosidad natural, su lógica vehemencia, se vean acechadas por quienes pretenden torcer los designios de continuidad en progresiva perfección que exige nuestro pueblo.

Hemos proclamado incesantemente que el ideal de la paz constituye el principio rector de nuestra política. También en el orden internacional hemos ofrecido nuestro esfuerzo y sacrificio por hacerla realidad. Nuestra política exterior ha estado siempre orientada a lograr la plena incorporación de España a

la comunidad internacional de naciones, en estrecha cada vez más nuestras relaciones con todos los pueblos, en el servicio de la paz y la justicia.

Señores procuradores: estoy seguro de que seréis fieles custodios de la unidad de la Patria, continuadores del esfuerzo de vuestros predecesores, que tanta gratitud nos merecen, y sé que desde vuestra responsabilidad haréis honor a la confianza que en vosotros acaba de depositar la nación a través de sus auténticos y legítimos cauces representativos. En la confianza de que trabajaréis con fe, con tesón, al servicio del engrandecimiento espiritual y material de España, y con la seguridad de vuestra leal colaboración, declaro inaugurada la décima legislatura de las Cortes Españolas.

¡Arriba España!

FRANCO, ACLAMADO AL ABANDONAR LAS CORTES

Las últimas palabras del Caudillo fueron subrayadas por una gran ovación de los procuradores puestos en pie.

Como al principio volvieron a escucharse los gritos de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!», así como vivas al Príncipe. Inmediatamente después, el Jefe del Estado y el Príncipe de España, seguidos por los miembros del Gobierno y Mesa de las Cortes, abandonaron el hemiciclo.

En la puerta del Palacio el Jefe del Estado y don Juan Carlos, se despidieron del vicepresidente del Gobierno, del presidente de las Cortes y de la Mesa de la Cámara y, después de escuchar el Himno Nacional, montaron en el mismo automóvil y abandonaron el Palacio de las Cortes.

Un gran número de personas que había permanecido en las inmediaciones del Palacio de la Cámara despidió con grandes muestras de afecto al Jefe del Estado y al Príncipe de España.

El discurso del Jefe del Estado, duró, exactamente, cuarenta y dos minutos.—Cifra.

Una calle de Asunción llevará el nombre del Generalísimo Franco

ASUNCION, 18.—La Cámara de Senadores del Paraguay, en su sesión de esta noche, ratificó el Proyecto de Ley aprobado anteriormente por la Cámara de Diputados, por la que autoriza a la Municipalidad de Asunción a denominar una calle de esta capital con el nombre del Jefe de Estado español, Generalísimo Franco.

Parece ser que con la aprobación del Proyecto de Ley que autoriza a la Municipalidad de esta capital a denominar una calle de Asunción con el nombre del Generalísimo Franco, Paraguay es el primer país de América que ha dado el nombre del Jefe de Estado español a una de sus calles.—Efe.

Periodista condenado por el Tribunal Supremo

La Audiencia de Madrid había absuelto a Hernández Ramírez, por un reportaje publicado en «Índice»

MADRID, 35.—La sala segunda del Supremo ha anulado una sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid, que absolvía a Antonio María Hernández Ramírez. El nuevo texto judicial condena al citado, como autor de un delito de escándalo público, a multa de cinco mil pesetas.

Antonio María publicó en la revista «Índice», el 1 de enero de 1969, un reportaje titulado «No un hippie, ni un beat, ni un azteca, soy un drogado», en el que exponía el firme las explicaciones y reacciones de un practicante de varios vicios, mantenidas por el mismo sujeto, de manera cruda y procaz. Y el reportaje terminaba: «Sólo el contacto con el aire frío de la calle me devuelve la libertad».

La Audiencia absolvió al autor del reportaje, por llegar a la conclusión de que lo expuesto en el mismo era el repudio a las aberraciones que el vicio produce, como la patetizaban las frases finales del

artículo. Recurrió el fiscal contra la sentencia, y el Supremo, en el nuevo texto judicial, dice que el delito imputado lo constituye la exposición y divulgación de vicios, aunque no se haga apología de los mismos, ya que la exclusiva divulgación ofrece opiniones y conceptos atentatorios a principios consagrados como básicos e intangibles por las normas vigentes comunes y supone un peligro para los valores éticos, que la ley debe tutelar con toda energía, en atención al agravio que infieren a los sentimientos de defensa, que ha de traducirse en la sanción penal adecuada, valladar a estas crecientes y corrosivas demerencias, como un indiscreto reportaje sobre un drogadicto, pederasta y antisocial, todo lo cual no disculpa a éste, pese a que al fin del trabajo agrega palabras propias que, con buena voluntad, pudieran ser interpretadas como tímido y apenas insinuado disentimiento.—Cifra.

(Viene de la pág. DOCE)

cuando, pero a ver cómo bailan.

—¿No eres un joven moderno?

—Soy un joven de nuestro tiempo y me gusta vivirlo, pero hay algunas cosas de nuestra juventud que no me agradan mucho. Además, cada uno tiene su carácter. A mí, por ejemplo, no me gusta bailar.

—¿Te gusta el deporte?

—Me gusta jugar al fútbol. A ver si organizamos algún día un partido a beneficio de Asprona. Rojas le da bien al balón. Me encanta también correr por el campo y sobre todo correr los galgos.

LA JORNADA DE DAMASO

Damaso González, tiene 28 años, pesa 57 kilos y mide uno sesenta y tantos.

El «Elcano» hundido

LONDRES, 18.—A unas cien millas al Suroeste de Dakar (Senegal) se hundió hoy el casco abandonado del petrolero español, «Elcano», según anunció esta tarde la corporación de seguros «Lloyd's» de Londres.—Efe.

Tiene una contextura fuerte. En su carne lleva cinceladas doce cornadas y la mitad de ellas muy graves. Da la impresión de hallarse siempre en forma.

—¿Cómo te mantienes?

—Estoy bien

—¿Qué comes?

—De todo. Pero no engordo. Un kilo a lo sumo.

—¿Cuándo te levantas?

—A las ocho y media.

—¿Y después?

—Sobre las nueve voy a la plaza de toros a entrenar y estoy hasta las once de la mañana. Desde entonces hasta la hora de comer estoy con mi padre, ayudándole en los negocios. Esa es mi mañana normal, en casa.

—¿Y por la tarde?

—Por la tarde voy al campo con los galgos.

—¿Cuántos tienes?

—Diez o doce. Tengo dos corriendo, ingleses, que son magníficos. Os vais a venir un día y les echamos una liebre.

EL TORERO

—¿Ha sido ésta tu temporada crucial?

—No lo creo. La decisión será la próxima. Al principio tuve una racha muy buena, pero tienes el problema de las cornadas,

TOROS Y TOREROS



**TREGUA
TAURINA**

Un albacetense llama- do Dámaso González

**"ME ENCANTA EL CAMPO, CORRER LOS GALGOS
Y JUGAR AL FUTBOL, PERO TENGO POCO
TIEMPO PARA MIS AFICIONES"**

**"SOY UN JOVEN DE NUESTRO TIEMPO Y LO VIVO,
PERO NO ME GUSTAN ALGUNAS COSAS DE
NUESTRA JUVENTUD"**

La ciudad está en su punto. Es decir hace frío. El tiempo de otoño marca una tregua en los afanes taurinos. La plaza —"Corro de arena: noria / de sangre horizontal y concurrencia"— dormita en soledad. La Fiesta está en el campo. La Fiesta huele a jara. Los toreros se entrenan. Es tiempo de tientas. La figura seguirá su temporada. El sol tiene un mensaje de sonrisas por las tierras hermanas de América.

Dámaso González está esperando el salto a América. Dámaso —cuando se lo permiten los contratos— siempre está en su casa.

—Me gusta Albacete. Quiero a Albacete. Me siento extraño cuando llevo mucho tiempo fuera y siempre estoy deseando volver junto a mi familia y mis amigos.

Dámaso nos sirve un aperitivo en su casa de la calle Carcelén. Viene del campo y tarda un rato en arreglarse. Su hermana Leo, su hermano Pepe y el novillero Juan Luis Rodríguez, nos entretienen la espera: Fotos, trofeos, revistas...

**PERFIL
HUMANO DE
UN TORERO**

Dámaso viste un atuendo sencillo y deportivo. Faltan dos horas para salir hacia Sevilla.

—Tengo prisa. Quiero dormir esta noche en el campo. Pero podemos ir a tomar un aperitivo al Capitol.

La gente le para por la calle. En el entorno de la ciudad la popularidad de Dámaso González tiene el tremendo valor del cariño y las simpatías a un muchacho albacetense, que

todos hemos conocido siempre en su sencillez, en sus muchas virtudes humanas.

—¿Se te ha subido la fama a la cabeza?

—Vosotros lo sabréis. Yo siempre soy igual. ¿Por qué voy a cambiar si he conseguido mis sueños?.. Tengo que estar agradecido y tratar de perfeccionarme hacia el bien.

—Tienes más amigos.

—Es cierto. Pero hay unos que son invariables. Son aquellos que lucharon conmigo, cuando ser torero era una ilusión que estaba muy arriba.

—¿Te queda tiempo para los amigos?

—Normalmente suelo pasar muchos ratos en casa, pero mis amigos vienen al campo conmigo. Luego, como tienes muchos amigos, pues hay que estar en todo.

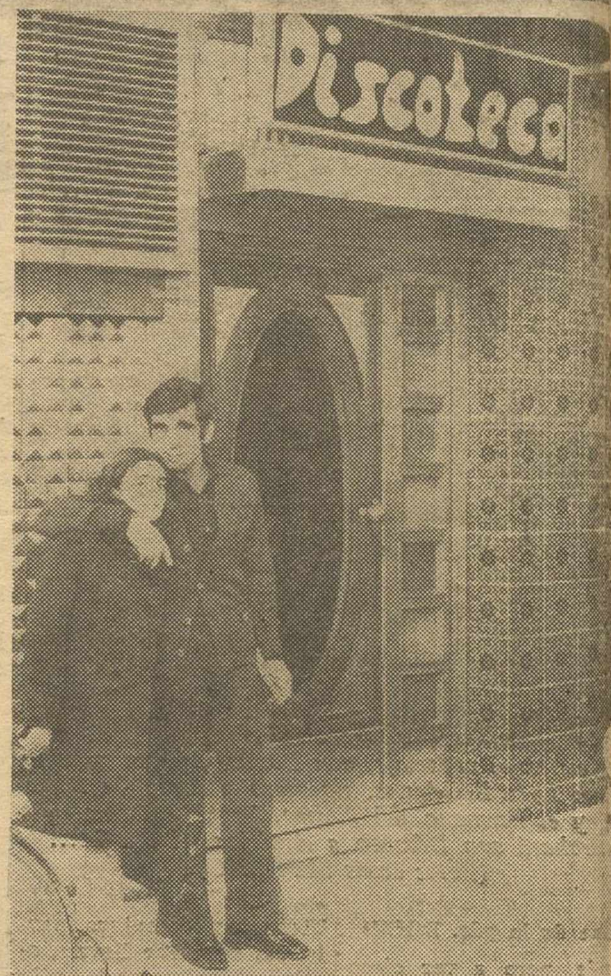
—¿Y tiempo para las amigas?

—Tengo muchas amigas y de vez en cuando salgo con alguna. Todas las chicas con quienes salgo son amigas nada más, ¿eh? No se puede, de momento, pensar en otra cosa.

—¿Vas a las discotecas?

—Suelo ir de vez en

(Pasa a la Pág. ONCE)



Se abre el reportaje gráfico, con Dámaso González, en la terraza de su domicilio y en los jardines de la Plaza del Caudillo. Sobre estas líneas con su hermana menor, a la que abraza...

Récord de millones en las "quinielas"



LONDRES.—Marilyn, "Miss Reino Unido", hace entrega de los cheques de 500.000 libras esterlinas, a Michael Turton (izquierda) y Je Jhon Heald. Ellos han batido el récord inglés de las quinielas, cobrando más de 85 millones de pesetas. (Telefoto AP-EUROPA PRESS).

Salvajes torturas de los soldados británicos en Belfast

A un irlandés le quemaron el vientre y las plantas de los pies

DUBLIN, 18.—«Tres hombres detenidos durante la pasada semana, por las Fuerzas británicas, han sido salvajemente torturados», afirma un comunicado hecho público anoche en Dublín, por el grupo «Provinciales» del I. R. A.

Citando como referencia las declaraciones de los familiares, el comunicado afirma que un hombre examinado en el «Mater Hospital» de Belfast, presentaba quemaduras por todo el vientre,

así como en las plantas de los pies.

Igualmente se afirmó que cuando un grupo de reporteros de la B. B. C. y T. V., intentó entrevistar a la esposa y a la madre de la víctima fueron amenazados por los soldados.

El comunicado señala que otros dos detenidos fueron llevados al cuartel de Hollywood, donde les fueron golpeadas las manos contra una pared de hormigón, hasta hacerles sangrar profusamente.—Efe.

**LA VOZ DE
ALBACETE**
DIARIO DE LA MAÑANA

Viernes, 19 noviembre 1971-16115-215384-215385